





# Overzicht van ontwerp Begroting 1960 van Eilandgebied Curaçao

Gewone Dienst	Ontvangsten	Uitgaven
I Algemeen beheer	119.500	1.986.646
II Eigendommen niet voor de openbare dienst bestemd	502.500	302.470
III Openbare orde, veiligheid en zedelijkheid	78.500	549.332
IV Volksgezondheid	297.600	3.047.285
V Watervoorziening	9.974	—
VI Volkshuisvesting	—	234.917
VII Verkeer en vervoer	3.564.893	3.756.367
VIII Economische aangelegenheden	37.920	495.361
IX Sociale zaken	38.800	2.372.212
X Volksontwikkeling en opvoeding	934.950	13.056.571
XI Algemene dekkingsmiddelen	33.397.000	9.333.250
XII Overige ontvangsten en uitgaven en onvoorzien	212.500	711.301
<b>Totaal:</b>	<b>39.194.077</b>	<b>35.845.882</b>

**Kapitaalsdienst**

	Uitgaven
I Algemeen beheer	39.830
II Eigendommen niet voor de openbare dienst bestemd	126.505
III Openbare orde, veiligheid en zedelijkheid	54.275
IV Volksgezondheid	48.830
V Watervoorziening	—
VI Volkshuisvesting	—
VII Verkeer en vervoer	1.647.425
VIII Economische aangelegenheden	245.730
IX Sociale zaken	1.000
X Volksontwikkeling en opvoeding	1.314.490
XI Kapitaalleningen (aflossingen)	1.285.933
<b>Totaal:</b>	<b>4.763.838</b>

Uit de Gewone Dienst komt dus beschikbaar voor uitgaven op de Kapitaalsdienst f. 3.348.395,—. Wordt dit bedrag niet overschreden, dan is er met deze cijfers een sluitende begroting.

T.o.v. de begrotingspositie van het dienstjaar 1959 is er een kleine verbetering aan te wijzen. Toename van de uitgaven met f. 997.276,—, doch toename van de inkomsten met f. 1.145.142,—, zodat er voor het jaar 1960 f. 147.866,— meer uit de gewone dienst beschikbaar kan komen voor de kapitaalsdienst.

## Regen

(Volg van pagina 1)

roedgloeiend: „We betalen flink wat wegenbelasting. Wat doet men met de centen?” We zullen er deze dagen eens een onderzoek naar instellen.

## Dysenterie

Ernstiger is het effect, dat de regen met zich meebrengt binnen het kader van de volksgezondheid. De op vele plaatsen nog bar-primitieve toestanden op het stuk van hygiëne en over het algemeen de omstandigheid, dat ons eiland bepaald niet een „schoon control” kan worden genoemd (Enerzijds wordt zonder (of met?) naderekenen vuil en afval maar ergens neergesmeten; anderzijds kan de reinigingsdienst het werk niet aan) hebben tot gevolg, dat de vliegen welig tieren en met de vliegen de dysenterie in huis komt.

Daarbij brengt de algehele vochtigheid en het feit, dat veel water geen behoorlijke afvoer heeft en op de wegen en daarbuiten blijft staan, met zich mee, dat het oppassen is geboden voor het vatten van verkoudheid.

Overigens kan men vandaag ook in de „telefontjes” zijn hart ophalen aan de zureheden, die de regen veroorzaakt.

## Wegens vertrek te koop

Modern zijk. ameublement; Wandmeubel (comb. boekenkast, discotheek en bar); Bentley-piano (licht eiken); T.V. (21 inch screen); wandkastje (donker eiken); Semi-automatische Norge wasmachine; Lampen, tapijten, diverse huish. art. Alles in prima staat.

Telefoon 24009, Mgr. Verriweg 5

## Firestone

BANDEN EN ACCU'S STEEDS VOORRADIJ Voor alle Europese auto's FIRESTONE SERVICE STORE DAVID CAPRILE & CO., Oranjestraat 66

## voor vandaag en morgen

### Bioscopen

#### MAANDAG

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur: „La guardia del buitre” geheel in het spaans.  
West-End, 7.00 en 9.00 uur: „Casino de paris”.  
Caribe, 8.00 uur: „The sign of Zorro”.  
Royal 8.00 uur: „Decks ran red”.  
Theater Sufficient: 20.00 uur: „Bad Boy”.

#### DINSDAG

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur: „Tarzan's desert mystery” in het engels met spaanse tekst.  
Royal, 7.00 en 9.00 uur: „The duke wore jeans” (De zingende heros) in het engels met spaanse tekst.  
West-End 7.00 en 9.00: „Casino de paris” in het frans met hollands tekst.  
Theater Sufficient 20.00 uur: „Souvernir d'Italie” in het italiaans met spaanse tekst.  
Royal 8.00 uur: „China doll”.  
Caribe 8.00 uur: „Highway dragneel”.

### Allerlei

#### MAANDAG

Rory 8.30 uur: Het beroemde dansemble Suzana y José.

#### DINSDAG

Arketball: 19.30 uur: Zeemacht vs. Cas Cora. 20.30 uur: Dragons vs. Huracan.  
Rory 10.30 uur: Uitvoering van Susana en José voor de hogere klassen.

### EMMASTAD

#### WACHTDIENST

Shell Curaçao  
planram Afdeling  
Kantoor open 07.00-23.00 tel. 2307  
J. J. Roos 23.30-07.00 " 2308  
b.g.g. " 2400  
Afdeling Personeel

## Eerste lustrum Statuut

# ANTILLEN present op tentoonstelling in SURINAME

Van de Surinaamse regering is een uitnodiging ontvangen, zo heeft de minister-president de voorzitter van de Staten laten weten, om deel te nemen aan een door haar ter gelegenheid van het vijf-jarig bestaan van het Statuut te organiseren tentoonstelling. Een soortgelijke uitnodiging werd gezonden aan de Nederlandse regering.

De bedoeling van deze tentoon-

R. N. da Silva, Gosieweg 192 " 0-43249 B.g.g. " 2400

#### MATERIALEN DIENST

J. J. van Kampen " 4326  
Rederij Scheepsagentschappen  
E. v. d. Werf " 3101

## NIEUWS IN 'T KORT

De verblijfsvergunning in Israël van de Londense financier Friedrich Grunwald is ingetrokken door de Israëlische minister van binnenlandse zaken. Hij kwam twee weken geleden naar Israël op een toeristenvisum dat geldig was voor drie maanden. Grunwald is directeur van maatschappijen behorende tot de z.g. groep-Jasper.

Tegen een Spanjaard, die beschuldigd werd van het verspreiden van vlugschriften tegen het bewind van Franco, is dinsdag te Madrid vier en een half jaar gevangenisstraf en een boete van 29.000 peseta (ongeveer f. 1850,—) geëist.

Volgens de openbare aanklager van de beklagde er op betrapt, dat hij te Madrid een pamflet aanplakte waarin werd opgeroepen tot geweld pleging tegen het huidige regime. De beklagde zelf verklaarde, dat hij het pamflet had gevonden en het stont te lezen, toen de politie hem aanhield. De openbare aanklager zei dat de man communistische sympathieën had.

Amerikaanse infanteristen hebben met hulp van deskundigen van de luchtmacht met succes een raket van het type Jupiter gelanceerd, die de voorgenomen afstand van 2.720 km aflegde. De raket werd afgeschoten van de basis Cape Canaveral in Florida.

Prof. Paolo Dore, voorzitter van de Italiaanse commissie voor het internationale geofysische jaar, heeft verklaard dat de radio-activiteit in de lucht aanmerkelijk minder is geworden nu er geen atoomproeven meer worden genomen.

stelling, die zal samenvallen met de Surinaamse jaarbeurs, is om een ander uit de ontwikkeling in elk der landen van het Koninkrijk gedurende deze vijf jaren tot uitdrukking te brengen.

De Nederlandse deelname zal compleet met tentoonstellingshal en al naar Suriname worden gezonden en zal hoofdzakelijk bestaan uit fotomateriaal en maquettes. Nederland zal aan haar paviljoen een bedrag van f. 30.000,— (Ned. crt) besteden.

De regering acht het wenselijk, dat in verband met de Rijksoverheid de Nederlandse Antillen eveneens met een eigen, zij het bescheiden, paviljoen aan deze tentoonstelling deelnemen. Ook de Antilliaanse deelname zal voornamelijk bestaan uit fotomateriaal, waarmee een beeld zal worden gegeven van wat in ons land gedurende de afgelopen vijf jaar tot stand werd gebracht als ook verschillende aspecten van het leven in de Nederlandse Antillen zullen worden getoond. Daarnaast zullen, dank zij van particuliere zijde ondervonden medewerking, verschillende producten van de Antilliaanse industrie en nijverheid worden tentoongesteld. Eveneens zal een diorama, dat op de Wereldtentoonstelling te Brussel heeft bestaan, op de tentoonstelling aanwezig zijn.

De aan deze tentoonstelling verbonden onkosten zullen ruim f. 5000,— bedragen.

Gelet op het belang van Antilliaanse deelname aan deze tentoonstelling moge ik uw college verzoecken goed te keuren, dat vooruitlopende op de bij uw college in te dienen suppltoire begroting voor het dienstjaar 1959 alvast over voornoemd bedrag wordt beschikt, aldus de heer Jonckheer.

## Stille omgang

Maandagavond (dus hedenavond) zal er om tien uur vanuit de kathedrale kerk op Pietermaale een Stille Omgang vertrekken ter ere van O.L. Vrouw van Fatima. Doel van deze avondlijke tocht is de kerk in Sufficient, waar de pastoor om één uur in de nacht een H. Mis zal opdragen voor de deelnemers aan de Stille Tocht. Het organiserend comité verzoekt dat velen van deze gelegenheid gebruik zullen maken om hun dankbaarheid aan de H. Maagd te betuigen voor verkregen genaden.

LOOK UP MAKE-UP  
Du Barry

Wederom ontvangen:  
**PLASTIC KUNST- BLOEMEN**  
Natuurlijke kleuren en geur.  
Rozen, Tulpen, Anjers, Orchideën, Margrietten, Chrysanten, etc. etc.  
Billijke prijzen, eerste kwaliteit.

**„LA GANGA”**  
Prinsenstraat 63, tel. 11334

Zie onze etalages met **BABYUITZETTEN**  
Bij **BAMBI**

Dames- en Herenhorloges  
Girard Perregaux  
**DE GOUDEN BEKER**

**„Hollandia”**  
Voor Uw  
• Bedden en matrassen  
Schotnegatweg Oost 138-140  
Tel. 35533 en 35194

**„CINELANDIA”**  
HEDEN MAANDAG 12 OKT.  
OM 7.00 en 9.00 N.M.  
PREMIERE van een zeer boeiende Mexikaanse film!

**ROSA FILMS, S. A. presenta a**  
**TONY AGUILAR AGUSTIN ISUNZA y SARA MONTES en**  
**„LA GUARIDA DEL BUITRE”**  
Dirección de JAIME SALVADOR

Geheel in het Spaans.  
f. 1.50 - f. 0.90. — kind. geen toeg.

Dinsdag 13 om 7.00 en 9.00 n.m.  
**„TARZAN'S DESERT MISTERY”**  
Met: Johnny Weismuller  
Nancy Kelly

**„ROXY”**  
HEDEN MAANDAG 12 OKT.  
GEEN FILMVOORSTELING  
DINSDAG 13, WOENSDAG 14  
OM 7.00 en 9.00 N.M.  
PREMIERE van een prachtige kale film!

**Englands GITAAR FENOMEEN**  
**TOMMY STEELE**  
ZINGEND, DANSEND, SPANEND  
in zijn NIEUWSTE SONGS

**DE ZINGENDE HERTOG**  
MICHAEL MEDWIN  
**JUNE LAVERICK**  
...EN OM 17.00 uur  
ALLERNIUWSTE SONGS  
„THE DUKE WORE”  
In het Engels met Hollandse ondertiteling  
f. 1.50 - f. 0.90. — Om 7.00  
Kinderen halve prijs

**REDDY ZEGT:**  
**Neem vandaag AIRCONDITIONING morgen is het NOG warmer**  
Vraag naar ons voordelig AIRCO NACHTTARIEF — Telefoon 23000

**HENDERSON**  
onze nieuwe boekmaand begint op  
**DONDERDAG 15 OKTOBER.**

## ST. NICOLAAS- en KERST- PAKKETTEN

Afgeleverd franco huis bij Uw familie en kennissen  
Door geheel Nederland  
**IS ALTIJD EEN LEUKE VERRASSING!**  
Onze winkelheden zullen U gaarne voorlichten.

De collectie pakketten van vooraanstaande Nederlandse Firma's is wederom uitgebreid

Bestelt in de Toko's thans  
**UW KERSTBOOM**  
voor bezorging aan huis.  
Op rekening en contant.

## NIEUWS IN 'T KORT

Radio-Cairo heeft een bericht van het Egyptische dagblad „Al Gomhoreia” omgeroepen, inhoudend dat de Verenigde Arabische Republiek binnenkort de kernsplijting zal beheersen.

Het blad, dat dit van een Egyptische geleerde op dat gebied heeft vernomen, zegt dat Egypte in de toekomst in staat zal zijn kernenergie in zijn industrie en voor verlichtingsdoeleinden te gebruiken.

Radio-Peking heeft gemeld dat sedert 1953 een derde van de Chinese woestijnen, dat is een gebied met een oppervlakte van 1.7 miljoen hectare, is bebost of tot grasland gemaakt. In dezelfde periode is 4.600 kilometer dijk aangelegd om zandverstuivingen in te dammen.

De eerste secretaris van het Centrale Comité der Oostduitse communistische partij, Walter Ulbricht, heeft vanmiddag voor Westberlijn een oplossing voorgesteld „in de trant van het statuut van het Vaticaan. „Men kan dit statuut weliswaar niet letterlijk op Westberlijn toepassen” — aldus Ulbricht — „maar in deze geest kan zeer goed een oplossing worden gezocht”.

**DRINK**  
**ORANGE Crush**  
**BRITAN**  
Tel. 12378 — 12

Dames kleding  
**„La Estrella”**  
S. Pimslér, Heerenstr.

**In Italië**  
**Meesterwerken teruggevonden**  
De zes meesterwerken van de 17de eeuw, die in 1694 in Toronto werden gestolen, zijn onlangs in een garage in het westen teruggevonden. Volgens de politie waren de schilderijen brandst, twee stukken Hals, een Rubens en een onbeschadigd. De schilderijen zijn voor een bedrag van 500.000 gulden verzekerd.

De Amerikaanse „Seadragon” is in aanraking met een walvis. Een van de walvissen werd van de duikboot getrokken. De Torpedoboot van de Amerikaanse marine heeft zichzelf getorpedeerd om de walvis te doden. De walvis werd getorpedeerd, maar de walvis bleef drijven. De walvis werd getorpedeerd, maar de walvis bleef drijven. De walvis werd getorpedeerd, maar de walvis bleef drijven.

Voor **BETROUWBAARHEID** en **VERKANSCHAP**  
**KIES EEN . . . . .**

**Kodak**  
**Retina Camera**

**Kodak Retina 3C Camera**  
heeft de voordelen van een geheel metalen camera en de handigheid van de kleine klappcamera. Gekoppelde afstandsmeeter. Ingebouwd belichtingsmeter. Extra snel filmtransport. Lichtsterk-kleurgecorrigeerd objectief Xenon f/2.0 in Synchro-Compur sluiters.  
**Fls. 235.—**

**Kodak Retina 2C Camera**  
Universeel, klein en handig. Met heldere beeldlijn-zoeker. Gekoppelde afstandsmeeter, extra snel filmtransport, lichtwaarde instelling, kleurgecorrigeerd objectief Xenon f/2.8 in Synchro-Compur sluiters.  
**Fls. 190.—**

**Ektachrome**  
de film bij uitstek voor kleuropnamen onder moeilijke lichtomstandigheden.

**Kodachrome**  
voor scherpste weergave en helderste projectie.

**Kodacolor**  
beroemd om zijn kleur en scherpe weergave, nu ook verkrijgbaar in 35 mm.

**Distributeur: EL LOUVRE** Heerenstraat 12 — Curaçao



# Mariniers bijten van zich af

## Commandant Lief tinck woont oefening bij

300 meter; Vuren op mijn bevel". Toen even de vingers op. Vervolgens een oorverdovende klap en een stofwolk. Even dan begint het lieve leven weer van voren af aan. De raket, blinde om de vaktriet te gebruiken, was zijn zal aan het. En op een doel dat ongeveer driehonderd meter verwijderd. Deze manoeuvre vormde ongeveer het sluitstuk van de oefening. De mariniers, waarvan de pers getuige mocht zijn in de plantage in de omgeving van Barber. Deze oefening werd bijgewoond door de Commandant, Zeemacht Nederlandse Antillen van door de Commandeur Zeemacht Nederlandse Antillen van De Kolonel der mariniers Pronk had de oefening georganiseerd. Het commando berustte bij majoor Heinen.

dival vanuit de zee

half negen begon de oefening. Voor die tijd werd aan de hand schoolbord uitleg gegeven. Toen we later in de praktijk kwamen, bleef de baai het gewone wapens die bij het gebruik zouden worden. De baai — zo heette het — was aan land gekomen. De overlevenden gezegd worden. De overlevenden gezegd worden. De overlevenden gezegd worden.

De kracht waarmee de raketten afgeschoten worden blijkt wel uit het feit dat op het ogenblik dat de afschieting plaats heeft er achter uit de buis een vuur- en rookstraal gestoten wordt, die dodelijk is. De twee man die het wapen bedienen moeten dan ook geheel op elkaar zijn ingesteld.

De een heeft het wapen op zijn schouder en bedient het, de tweede man zorgt er voor dat de raket er van achteren in gestopt wordt en geeft daarna een teken aan de man voor hem dat het „O.K.“ is door hem op zijn helm te tikken. Met zijn handen om het middel van de schut- ter geeft hij deze zekerheid en voorkomt daarmee ongelukken. Wanneer het vuren is geblazen, kan men beter zijn oren dicht stoppen met watten of er zijn vingers op houden. De explosie knalt scherp. Het geluid raakt door merg en been. De afstand die men met dit wapen bereikt varieert tussen de honderd meter en een paar honderd meter. De tref-ferheid is groot. Dat werd bewezen tijdens de oefening. Een groot ad dat op de zoekant lag werd met gemak tot tweemaal toe geraakt, ofschoon de ligging niet erg gunstig was.

De oefening kon beginnen. Een net van verbindingspos-ten komen bij de bevel-gevoerde majoor lichtte de verschil-tenheden in over het tijdstip van aanval en het moment van aanval.

### Gevaarlijk

men zag men diverse keren vlammenwerpers op het water. De vlammenwerpers en de raketten werden gehanteerd. Uit veiligheidsoverwegingen zouden de ver-der eenheden afzonderlijk na opereren opdat de kans op vlammen zeer klein zou worden. Het was opvallend hoe aandacht er aan de veiligheid werd.

De oefening kon beginnen. Een net van verbindingspos-ten komen bij de bevel-gevoerde majoor lichtte de verschil-tenheden in over het tijdstip van aanval en het moment van aanval.

### Mortieren

men rukten de manschappen de vijand. Bij het bereiken vastgesteld doel, een heu-vel was het woord aan de mor-ten. Het tussenpozen klonken de schoten, waarbij stofwolken opstegen of men het doel geraakt.

Na deze tweedaagse oefening op Curacao vertrokken de Mariniers vanmorgen naar Bonaire, waar tot dinsdag a.s. oefeningen zullen worden gehouden. Terwille van de flammings, de trots van Bonaire, zal men daar echter niet zoveel lawaai maken. Mariniers zijn niet zo goed mensen, ook al wil de trots van het korps, dat men het er op houdt, dat mari-niers door de duivel zijn geschapen, nog wel in diens vrije tijd!



**Voor een bril die past bij de moderne vrouw:**

**SPRITZER & FUHRMANN OPTIEK**

MODERN INGERICHTE SLIPPERLIJN

CURACAO ARUBA

## Spreek ik met de AMIGOE?



(Vervolg van pagina 1)

zo ver naast: op de tweede plaats de Dodgers met 11—9, maar op de eerste plaats de Yankees. Wij kunnen onze abonnee mededelen, dat onze sportredacteur zeer verheugd is wat de stand van de Dodgers betreft.

Naar aanleiding van het bericht van onze Arubaanse redactie over het feit, dat drie leerlingen achteraf hun diploma kregen, belde ons een abonnee op met de vraag, hoe het mogelijk is, dat aan het begin van een trimester een onderwijzer al kan zeggen: „Jij krijgt op zijn hoogst een vier voor dit of dat vak.“ Onze abonnee wilde weten of hier niet iets fout zit. „Of zijn de onderwijzers soms vooruitziende“, vroeg hij ons.

De bewering van een abonnee, dat het min of meer onverantwoord is bij een brand een inzameling te houden om de slachtoffers te ondersteunen, heeft wederom een abonnee gedwongen te reageren; het is een der slachtoffers zelf. Hij veronderstelt, dat de betrokken abonnee een „bom geld“ verdient en in een betonnen huis woont. Voor een houten huis is de verzekering echter tienmaal zo duur. Onze abonnee merkt verder op, dat brand wel degelijk een natuur-ramp kan zijn, zoals bij blikseminslag.

„Indien u bij zo'n ramp geen steun wilt geven, houdt dan uw steun maar“, aldus de wat verbolgen abonnee.

De Alliance Française start met frisse moed het nieuwe seizoen 1959—60. Het spreekwoord indachtig, dat een goed begin het halve werk is, vindt 15 oktober de film „Monsieur Vincent“ gedraaid. Met deze film behaalt Pierre Fresnay in de Biennale te Venetië een prijs.

In Hotel Curacao Intercontinental ziet men aan de zeezijde bij de lift-schacht een paneel van rood, geel en groen licht. Deze „verlichting“ is niet bedoeld als een versiering, maar is bestemd voor de loodsen op de grote olie-tankers, voor wie deze lichten een teken zijn bij het manoeuvreren om de tankers door de nauwe haveningang te loodsen. Deze lichten geven aan hoe zwaar de stroom bij de havenmond is. In een van de kamers van het oude Water-fort worden deze lichten bediend.

„Kom vanmiddag eens bij ons op de thee“, aldus een telefoontje van uit Fleur de Marie. Kennelijk was bedoeld: „Kom bij ons eens op het water“, want we troffen het, aangezien het geregend had. We wandelen ons in de bergen. Wilde „bergbeken“ stroomden van de hoger gelegen gedeelten naar beneden over wat normaal gesproken een weg moet zijn, nu ja, iedereen noemt het een weg.

Na een regenbui kan men het beste maar een paar uur binnen blijven op Fleur de Marie, tenzij men natte voeten en vuile kleren prefereert boven een „huisarrest“.

Men heeft in Fleur de Marie overigens nog andere troubles. Het is het leidingwater. Het is een vocht met een bruinachtige roestkleur, terwijl het bezinksel bestaat uit kleine stukjes roest of gruis. Men heeft er hier en daar wel een oplossing voor gevonden door een filter te gebruiken, „maar met baden gaat dat moei-ten. Men komt voller uit het bad te voorschijn dan men er in gaat“, aldus onze abonnee, die er voorts

## Buick en Cadillac 1960

De stroom van nieuwe modellen bij de Amerikaanse automobielwerken houdt nog aan. Thans worden door het concern van General Motors de Buick en de Cadillac gepresenteerd. Buick is tot heel wat wijzigingen overgegaan. Zowel uiterlijk als inwendig heeft men het oude model kritisch getoetst aan de ervaringen van de laatste tijd. Minder opvallend zijn de veranderingen bij de nieuwe Cadillac.

Wat bij de nieuwe Buick direct opvalt, is het nieuwe lage en brede radiator-scherm met horizontaal opgestelde tweeling-koplampen en de meer naar voren hellende motorkap waardoor de chauffeur een beter uitzicht heeft op de weg. Door het uitgesproken reliëf van de wagenflanken komen de vloeiende lijnen van de carrosserie ook zonder overdreven chromoversieringen goed tot hun recht.

Nog belangrijker dan de wijzigingen aan de buitenkant van de carrosserie, zijn evenwel de verbeteringen, die men aan het interieur heeft aangebracht. De langsliggers van het chassis werden meer naar beneden gebracht, tevens werd de doorsnee van het transmissiehuis verkleind.

Daardoor was het mogelijk niet alleen de vloer lager te plaatsen, maar ook werd de omvang van de transmissietunnel kleiner, zowel voor als achter. Een andere bijdrage tot het comfort van de passagiers wordt geleverd door de nieuwe autokachel, die hoeveelheid warme lucht, die naar het achterdeel geleid wordt, kan afzonderlijk worden geregeld, zodat alle passagiers, die temperatuur krijgen die zij wensen.

Alle modellen hebben een automatische transmissie met dubbele turbine, waarvan het rendement verhoogd werd. Bij vol gas geven, blijft de motortormentaal lager, wat het rustig en economisch rijden bevordert.

Cadillacs streven naar perfectie kom op de modellen van 1960 tot uiting in meer sierlijkheid van de carrosserie en in een verder doorveroorde technische verfijning, die vooral de geruisloosheid, de rijkwaliteiten en de doelmatigheid van de remmen ten goede is gekomen.

Typend voor het uitwendige aspect van de Cadillac 1960 zijn de minder lage vinnen op de achter-spatborden en een verfijnd radiator-scherm. Een nieuwtje is het verkleikierlampje, dat boven op de voor-spatborden is aangebracht en de bestuurder inlicht over de werking van de richtingaanwijzers.

Nieuw is ook de parkeerrem. De rem wordt automatisch buiten werking gesteld als bij een lopende motor een versnelling wordt ingeschakeld. Daardoor is het uitgeschakeld, dat nog gereden kan worden als de parkeerrem is ingeschakeld.

„Anderhalf jaar geleden heb ik 900 gulden gestort aan wegenbelasting, toen mijn woning aan de Beshiweg gebouwd werd. Ik ben niet de enige; ook mijn buurman heeft die belasting betaald. Andere bewoners van onze weg hebben waarschijnlijk nog meer aan wegenbelasting betaald“, aldus een abonnee. Zij zou echter graag willen weten waar dat geld blijft. „Als het droog is, dan is de weg al een probleem. Nu, met de regen, zitten we wat men noemt, vast. We kunnen het huis niet meer uit. De wegen blijft steken in de modder. Hoe lang moet dat nog duren?“ vroeg ons de abonnee.

Een abonnee belde ons op, maar bleek stom verbaasd, toen hij in plaats van „de jaffrouw met het aardige kus-mondje“, zoals deze op gezette tijd boven onze rubriek staat, een heer (nou ja...) aan de telefoon kreeg. Hij vroeg wat wij ervan dachten, dat men in de proeftuin ondanks twee dagen regen, toch dapper de planten water geeft. „Is dat niet een beetje overbodig en w-e-r-verkwis-tend?“, wilde hij weten. Lijkt ons ook.

Gisteren, zo belde iemand ons op, was het zestien dagen geleden, dat een dertienjarige jongen in de gevangenis werd opgesloten vanwege een vergrijp. Sedert dat ogenblik heeft men van verschillende zijden alles in het werk gesteld om de jongen uit de gevangenis overgeplaatst te krijgen in het Gouvernements Opvoedings Gesticht. Maar om de een of andere reden is de jongen nog steeds niet overgeplaatst naar het G.O.G., zoals bleek uit nadere informasies ter plaatse. „Hoe is het mogelijk?“, werd ons gevraagd. We kunnen alleen maar zeggen, dat het onbegrijpelijk is en dat met de meeste spoed hier iets aan gedaan moet worden.

De grootste **UITVERKOOP** van het jaar duurt nog steeds voort....

- SPOTPRIJZEN
- PRIMA KWALITEIT

—o—

**MADUROSTRAAT 5**  
(tegenover Casa Bernardo)

Baile con

**SARITA MONTIEL**

El inimitable

**Carlos Argentino**

**BENAR SALES**

Wolkstraat 14 - Tel. 12598



Zilveren en verzilverde kandelaars

Vanaf f. 6.—

**DE GOUDEN BEKER**

**HOLLANDS STENO**

Aanvang nieuwe cursus 12 oktober

Eindig het jaar goed en doe mee met deze laatste cursus.

Aanmelding:

**St. Gerardus Cursus**

Punda: Boven Boekhandel Salas.

Otrab.: Tegenover de markt

**Johns-Manville**

remvoeringen gemaakt van Wireklat Asbestos voor Uw veiligheid. Verkrijgbaar voor alle Amerikaanse en Europese auto's bij:

**DE JONGH'S SPORHUIS**

Breedestraat (O), tel. 23816

Suffisantweg 18, tel. 43316

Hollandse

**NORMA Drip-Dry stoffen**

Effen en bedrukt.

**Casa de Lannoy**

t.o. Postkantoor



Sanitair, wit en gekleurd

**Kooyman N.V.**

tel. 35150

Ook Uw huis kan smaakvol ingericht worden

Zie onze enorme collectie

**GORDIJN- en BEKLEDING STOFFEN**

**Ackerman N.V.**

Breedestraat (O)

**Voetuitslag in 3 Dagen Genezen**

Jeuken, schijnen of branden Uw voeten? Het is niet alleen de huid die pijn doet, maar ook de zenuwen. De wondjes worden geneest door de werking van Nixoderm. Het is een speciale oorzak van deze huidziekten is een ziekte, die door de gehele wereld verspreid is en met verschillende namen bekend wordt, zoals Athletenvoeten, Ringworm, Schurft, Dohy-schurft. U raakt deze kwaal niet kwijt, tenzij U de klemmen verwijderd. Een nieuwe ontdekking, Nixoderm genaamd, maakt binnen 7 minuten een einde aan de jeuk, doodt de klemmen in 24 uur en maakt de huid glad en gaaf in 3 dagen. Nixoderm is zo succesrijk, dat het wordt geadviseerd de huid, niet alleen van de voeten, maar ook de hardnekkige gevallen van Ringworm, Puisten, Bloedvaten, Steenpuisten en Ringwormen in het gezicht of op het lichaam te genezen. Zo niet, leidt terug tegen het ledige pakje. Vraag nog heden Uw apo-tekier naar Nixoderm. De garantie beschert U.

**Nixoderm**

Tegen Huidziekten

Volgens het Jaarverslag van het eiland Bonaire 1958 zouden er 300 koeien op Bonaire zijn, tegenover een aantal van 30.000 geiten. De droogte van de laatste jaren heeft dit aantal voor een aanmerkelijk deel vermindert. Gedreven door de nood, (voedselgebrek) ziet men zich gedwongen om beesten te verkopen of te slachten. Maar ook voor de koeien is dit een dure maaltijd. Dat moesten de koeien van Nederland eens weten!!

**WEST-END**

MAANDAG 7.00 en 9.00 P.M.

**„CASINO DE PARIS“**

Een film als een feest. In Eastmancolor en FRANSOPE. Met 3 internationale sterren Caterina Valente - Vittorio de Sica - Gilbert Beaud, en de beroemde Bluebell Girls van het Lido in Paris. Een verhaal vol vuur, vrolijkheid en schlagers rondom wereldtracatie No. 1. Mooie vrouwen, adembenemende costumes, hartveroverende muziek, schoonheid en luxe. In het Frans met Hollandse tekst.

f. 2.00 - f. 1.25.

Kinderen geen toegang.



**C.T.C.**

Samco gasfornuizen

Kerosene stoven

en

fornuizen

Degelijke ELECTRISCHE APPARATEN waar U jarenlang genoeg van hebt:

- DORMEYER mixmastens vanaf f. 40.50
- ROWENTA strijkijzers, licht en zwaar, vanaf f. 8.10
- ROWENTA automatische broodroosters.
- HOLLAND ELECTRO stofzuigers
- INDOLA tafelfans, muur- en plafondfans vanaf f. 16.65

**C.T.C. Metropolis**

Heerenstraat

**C.T.C. Otrabanda**

Roodweg

**U bespaart gulden met**

**Van WILPENS WEEK RECLAME**

GELDIG VAN 12 t/m 17 OCT.

Van onze slagerij:

- HOLLANDSE CARBONADE f. 1.45 per kg
- VERSE SAUSIJSJES f. 1.50 per 1/2 kg.

**One lunchpakket:**

- 100 gram GEKOOKTE HAM )
- 100 gram LUNCHMEAT ) f. 1.—
- 100 gram BERLINER LEVERWORST )

**Verrukkelijke kip....**

pakjes van 450 gram, chicken breast per pakje f. 1.45, chicken drum sticks per pakje f. 1.65, chicken thighs per pakje f. 1.65, chicken wings per pakje f. 0.95, cut up fryers per pakje f. 2.90, whole fryers per pakje f. 2.20.

**Rock-Cornish gone hens (piepkuiken) f. 2.— per stuk.**

**Grote sortering diepvries groenten**

- VITA
- FAIRLANE
- HERO

**Als speciale aanbieding:**

- VITA postelein per pakje van 500 gram f. 0.85
- VITA snijbonen per pakje van 450 gram f. 0.90
- VITA spinazie per pakje van 500 gram f. 0.75
- VITA rabarbermoes p. pakje van 450 gram f. 0.68
- VITA boerekoal per pakje van 800 gram f. 1.40
- Prachtige Argentijnse SINAASAPPELS, 10 stuks voor f. 1.—
- Westlandse blauwe en witte DRUIVEN, heerlijke Hollandse TOMATEN

**De nieuwe BOEKMAAND begint DONDERDAG 15 OKTOBER**

**VAN WILPEN — CENTRUM N.V.**

Roodweg 125  
Tel. 23190-23191

Van Engelen  
Tel. 35300-36300

**P.J.C. KUYPERS**

**De Sleutelspecialist**

Tel. 24376

Voor aanmaak duplicaat-sleutels legitimatiebewijs overleggen.

Laufferstraat 15; Mundo Nobo

**DRINK**



**SIDRA**

**BRITANIA**

Tel. 12378 — 12678

**DIENTMEISJE**

gevraagd

●

F. D. Rooseveltweg 246

Tandarts

**A. C. DYXHOORN**

praktijk hervat



# RADAR

## tot over de horizon

### Raketlanceringen en kern-explosies, waar dan ook, worden waargenomen

De wetenschappelijke researchcentra van de Amerikaanse marine hebben, zoals reeds gemeld werd, een nieuwe toepassing van hoogfrequente radiogolven ontdekt, waardoor het mogelijk wordt een radarsignaal van een raketlancering of kernexplosie, die zich waar ook ter wereld afspeelt, te ontvangen. Het systeem is in wezen zeer eenvoudig en in aanleg en toepassing niet overdreven kostbaar. Een van de grote voordelen die het voor militair gebruik heeft, is dat uit het eigen land de genoemde gebeurtenissen kunnen worden gesignaleerd. Indien nodig kunnen dan nog tijdig de nodige tegenmaatregelen genomen worden. De tijd die vroeger beschikbaar was voor tegenmaatregelen, nadat conventionele en andere waarschuwingssystemen een aanval

Daarbij moeten de radiogolven du op de een of andere manier om te aarde heen worden gebogen, want ook de radiogolven, die hiervoor gebruikt worden, kunnen alleen maar rechte wegen afleggen. Men maakt handig gebruik van de elektrische eigenschappen van bepaalde lagen in onze atmosfeer om dat te bereiken. De ionosfeer werkt als een spiegel voor de radiogolven. De elektrische deeltjes in de ionosfeer treden op als kleine reflectors, waartegen de radiogolven worden weerkaatst. Maar ook de aarde weerkaatst de radiogolven. Wanneer men dus een radarsignaal uitzendt en daarbij gebruik maakt van de goeie reflectie, dan wordt het signaal rond de hele aarde gevoerd

Voortdurend kaatst het signaal of om heen tussen 'hemel' en aarde.

De Tenet Radar kan over de gehele aarde wolken van geïoniseerd gas ontdekken, omdat ook zij haar radio-golven door weerkaatsing terug naar de aarde rond de aarde voert. Maar radar kan alleen niet waarnemen wanneer een doel van straling weer naar het station wordt ongevraagd. Alleen dan kan er beeld van het onbekende voorwerp worden gezien op het scherm. Bij iedere weerkaatsing treden ionosfeer en aarde wordt nu bij de hoogfrequente radiogolven, die bij het project Tenet worden toegepast, een klein gedeelte niet in voorwaarts maar in achterwaarts richting weerkaatst m.a.w. in de richting waar het radarstation zich bevindt. Dat is maar uit de ervaring is gebleken een waarneembare hoeveelheid en hoewel maar zeer gering kan deze back scatter straling met zeer veel succes voor radarwaarneming over de gehele aarde worden gebruikt.

Bij iedere weerkaatsing wordt een klein deel weer teruggezonden naar de radarpost. Daar kan men de teruggezonden straling zichtbaar maken op de beeldbuis van een oscilloscoop. In de vorm van een klein 'nietje' ziet men iedere weerkaatsing. Wanneer zich tussen de ionosfeer en aarde een laagje ioniseerd gas bevindt dat ook de radiogolven kan weerkaatsen, wordt op de beeldbuis een extra signaal waargenomen. Door de hete uitlaatgassen van een raket worden gassen gevormd die radiogolven kunnen weerkaatsen. Bij een explosie van een kernbom op aarde of in de atmosfeer ontstaan ook grote wolken met geïoniseerd gas. Met de 'high frequency back scatter radar' kunnen zo raketlanceringen en kernexplosies worden ontdekt.

De eerste proeven die men deed om de bruikbaarheid van het idee te onderzoeken waren niet bepaald veelbelovend, maar toch wel van dien aard dat men verder wilde gaan met het onderzoek. Een nachtterrein van onderzoek meende men te hebben gevonden in het eigen proefterrein van Cape Canaveral. Daar werden de grote en zware raketten gelanceerd. Men ging na, welke veranderingen van de teruggekomen signalen in de beeldbuis optraden en controleerde het moment

## Spoetnik I al bij lancering ontdekt

geregistreerd hadden, was van de orde van 15 minuten. Toepassing van het Project Tepee, zoals deze nieuwe radar genoemd wordt, maakt tweemaal zoveel tijd voor tegenacties beschikbaar. Naar mededelingen van marine autoriteiten is het systeem met succes gecontroleerd op Amerikaanse raketproeven. Ook de lanceringen van Russische raketten zijn geregistreerd.

Bij toepassing van Tepee-radar worden niet de raket zelf of de kernbom 'waargenomen', maar de zeer hete gassen die door beide worden ontwikkeld.

De uitgesloten verbrandingsgassen, die een raket achter zich laat vormen een spoor waarin het gas geleidelijk is geïoniseerd. Door de enorme temperaturen worden elektronen van de atomen losgeslagen en ontstaat een spoor van ionen en elektronen, of met andere woorden een spoor geïoniseerd gas. Bij een kernexplosie ontstaat een wolk van enorme afmetingen die ook voor een groot deel uit geïoniseerd gas bestaat. Het project Tepee maakt het mogelijk deze wolken van ionen en elektronen over de gehele wereld te ontdekken. Het is ook mogelijk de plaats waar ze zich bevinden te bepalen. Het toepassen van radiogolven was vroeger beperkt tot de horizon. De radiogolven volgen rechte lijnen wegen. Wanneer geen andere invloeden medehelpten kunnen onder de horizon van een radarzender geen voorwerpen meer worden ontdekt. De radarposten kunnen alleen maar 'zien' wanneer hun smalle maar sterke bundel radiogolven, zonder omwegen een voorwerp treft. Een deel van de uitgezonden radiogolven wordt weerkaatst door het voorwerp en weer opgevangen door de radarpost.

Het gewone radioverkeer strukt zich over veel grotere afstanden uit.

# CARAIBISCH NIEUWS

(van onze korrespondent)  
Port of Spain — De Federale premier, Sir Granly Adams is door de Caraibische League of America Inc. uitgenodigd om te spreken op een lunch welke op 18 October in New York zal worden gehouden. Sir Granly heeft de uitnodiging geaccepteerd en zal tijdens zijn bezoek aan New York tevens een rede houden voor een der televisiestations over de politieke veranderingen welke zich in het West Indisch gebied afspelen.

Kingston — Twaalf Jamaicaanen, zes mannen en zes vrouwen, zijn in New York gearresteerd voor het onwettig binnensmokkelen van West Indische bewoners. Het binnensmokkelen werd uitgevoerd onder het mom van een huwelijk. De twaalf Jamaicaanen hadden reeds een permanent visum ontvangen, en traden met 50 niet-Amerikanen, in het huwelijk om de buitenlanders op deze wijze een vergunning te verstrekken de VS binnen te komen.

De politie kwam er spoedig achter en ontdekte dat vijftig binnen gesmokkelde buitenlandse na het huwelijk hun bruid of bruidegom \$ 400.— betaalden en verder spoorloos verdwenen. De New Yorkse politie speurt nu naar de illegale immigranten.

Dominica — Een onderzoek hier heeft uitgewezen dat een 18-jarige jongeman, die door twee agenten werd achtervolgd, bezwiken is aan demishandeling van de zijde der politie. Een rechtszaak die op de ontijdige dood van de jongeman volgde, heeft bijzonder veel belangstelling getrokken. De jury legde het advies van een gouvernemen'sdokter,

Illegale immigranten — Jongeman mishandeld — Politieke lichtstoringen? — Verouderd belastinge — Barbados trots — K.L.M. jubileum

ter, dat de jongeling niet aan de wonden had kunnen bezwijken, naast zich neer.

Port of Spain — De Trinidadiaanse regering heeft opdracht gegeven tot de bouw van een massale middelbare school, die plm cf 300.000.— zal gaan kosten en aan 500 leerlingen onderdak zal verschaffen.

Georgetown — De regering van Premier Jagan heeft een politie onderzoek bevolen naar de aanleiding en oorzaak der electriciteits storingen welke de bevolking van de Brits Guyanese hoofdstad dagenlang hebben ontfried. De electriciteits maatschappij, een door een Canadese concern beheerde firma zal door de regering worden overgenomen. Toen de nationalisatie bekend werd gemaakt begonnen de langdurige storingen in de electriciteitsvoorziening. De regering schat de waarde van de centrale op 8 miljoen BW dollars. Waarschijnlijk zal de firma een deel in Guyanese staatsobligaties moeten aanvaarden.

Een Amerikaanse expert in oliebelasting, Ronald Levy, heeft een rapport uitgebracht aan de Trinidadiaanse regering over de olie-rechten welke zij van de in Trinidad opererende oliemaatschappijen (Shell, Texaco, Regent) thans ontvangt. In zijn rapport heeft de Amerikaanse expert tot uitdrukking gebracht dat de huidige belasting

„verouderd" is. De Trinidadiaanse regering is reeds lang bezig een wijziging te krijgen in de 15-85 plus verhouding welke insiders menen te geden in dit eiland.

Barbados — De regering van Barbados heeft een felle campagne opgezet om meer toeristen naar het „little England" te lokken. Zo is de begroting voor het toeristenbureau aanzienlijk verhoogd, de nationale figuur (de politieagent met zijn opmerkelijke klederdracht) zal de Barbadianse delegatie vergezellen die later in de maand naar Cuba vertrekt ter bijwoning van het World Travel Congress. De gedachte achter de reden om de geüniformeerde politie agent als symbool van Barbados te nemen, is de suggestie te geven dat in Barbados orde en rust heersen en dat men daar een gezond respect heeft voor orde en recht.

Port of Spain — De K.L.M. heeft deze dagen veel aandacht getrokken in de Trinidadiaanse pers vanwege het feit dat de luchtvaartmaatschappij 25 jaar lang in het Caraibisch gebied heeft rondgevoerd. In het krantenartikel wordt gezegd dat piloot Andre de la Porte voor het eerst in de geschiedenis van Barbados een vliegtuig deed landen. De scholen werden gesloten, eilandelijke autoriteiten waren ter begroeting aanwezig, iedereen nam een dag vakantie.... Dat geschiedde in October 1938, 21 jaar geleden.



Tijdens zijn werkbezoek aan Den Helder bracht de minister van defensie een bezoek aan de jager „Gelderland". Min. Ir. Visser inspecteert de gewapende wacht aan boord van de „Gelderland".

waarop de veranderingen plaatsvonden met de tijd waarop de raketten waren gelanceerd. Hierdoor werd het mogelijk de signalen te lijken. Men ziet namelijk geen echte afbeelding van de gaswolk maar slechts veranderingen in de piekjes, die weerkaatsingen aangeven.

Aankankel'k kon men voor deze proeven geen gegevens los krijgen over op handen zijnde lanceringen. De proefnemers deden toen hetzelfde als de journalisten in Cape Canaveral: ook zij gingen bij het hek van het proefterrein op de loer likken om iedere indicatie van een proef te detecteren. Nadat men zo nage tijd met steeds toenemend succes had geëxperimenteerd, kon men uiteindelijk van een Polar-raket, op het marineproefstation te Patuxent gelanceerd, een reeks fotografische opnamen maken van de terug-gestraalde radiogolven die zichtbaar werden op de beeldbuis. Deze proef wist de autoriteiten van het belang van de Tepee-radar te overtuigen.

Het ontwikkelen van de nieuwe techniek ging voort. Steeds meer signalen, die te zien waren op de beeldbuis konden worden geïdentificeerd. Meteoorsporen, die ook uit geïoniseerd gas bestaan, werden

ontdekt. De bliksemschichten van een onweersbui kon men herkennen en het optreden van Noorderlicht. De lancering van Spoetnik I werd door nauwkeurig waarnemen van de signalen ontdekt. Op het ogenblik is de Tepee-radar in een bruikbare vorm gebracht. Zenders met een vermogen van slechts 15 tot 50 kilowatt kunnen al betrouwbare resultaten leveren. Maar zenders die krachtiger radiogolven kunnen uitzenden, kunnen meer details waarnemen, hetgeen de bruikbaarheid vergroot. Een station met het dubbele vermogen is nu in werking, maar een nog sterkere radarpost is in de maak.

Het idee, dat achter deze nieuwe toepassing van radar staat, is niet nieuw, maar dat het een bruikbaar idee is gebleken verbaast nog veel onderzoekers. De kans dat een bruikbare toepassing mogelijk kon zijn werd aanvankelijk heel klein geacht. Maar nu is het zelfs mogelijk om aan de vorm van de piekjes op een scherm af te lezen of een gelanceerde raket zal lukken of niet. Als controle op kernproeven en raketlanceringen is Tepee een bruikbaar radarsysteem gebleken.

## Ontdekking Op Kliergebied Herstelt de Jeugd in 24 Uur

Lijders aan krachtverlies, zenuwachtigheid, zwakte, onrust, bloed, geheugen, wakte, en xy, die oud en argeleef zijn voor hun tijd zullen veeleucht zijn van een nieuwe ontdekking op het gebied van klieren door een Amerikaanse dokter te vernemen.

Deze nieuwe ontdekking stelt U in staat om vlieg en geslachtelijk de kracht van U klieren en lichaam te herstellen, rijk, zuiver bloed te vormen, Uw verstand en geheugen te versterken en U in slechts 24 dagen een nieuw mens te doen gevoelen. Inderdaad maakt deze ontdekking, welke een thuis te gebruiken geneesmiddel in aangename tablet-vorm is, klier-operatie onmogelijk en begint binnen 24 uur nieuwe kracht en energie te vormen, terwijl het niettemin volstrekt onschadelijk en natuurlijk van werking is.

Het succes van deze verbazingwekkende ontdekking, die Vi-Tabs heet, in Amerika zoo groot geweest, dat zij thans door alle apothekers daar verkocht wordt met de garantie van volledige voldoening, of geld terug. Niet andere woorden, na gebruik van Vi-Tabs moet U zich vol kracht en energie en van 10 tot 20 dagen terug, of geld terug. Niet andere woorden, het leegte pakje terug en U krijgt Uw geld terug. Een speciale dubbeltest met Vi-Tabs kost weinig en de garantie behoort U.

Herstel Mannelijkheid en Levenskracht

**DRINK**

**BRITANIA**  
Tel. 12378 - 12678

De Hoge autoriteit van de Europese gemeenschap voor kolen en staal heeft 10.000 dollar geschonken aan het Europa-college in Brugge. Het geld is bestemd voor financiering van een „Robert Schuman"-leerstoel in het lopende academische jaar.

## MEVROUW



Er bestaat geen beter middel om Uw make-up te verwijderen dan

## Limacol

Uw gelaat blijft zacht en keet na het gebruik van deze zeer verfrissende toilet lotion. Het hele gezin kan het gebruiken b.v. na het scheren, in het bad, water en bij het kammen. Limacol voorkomt het teveel verbranden bij het zonnebaden. Zeer terecht wordt Limacol de koelte van een bries in een fles genoemd.

Een product van Bookers Manufacturing Drug Company Limited.  
Agenten en distributeurs J. L. PENHA & SONS Heerenstraat 1  
Sub agent: ARUBA TRADING CO. Aruba

## SPECIALE AANBIEDING

## SEIBERLING

banden  
Maak van deze unieke genheid gebruik! U betaald 4 SEIBERLING banden en U neemt voor de zelfde prijs 5 mec. ISA SALES & AGENCIES Stoppelweg 32, tel. 24420

## Vluchtelingen uit Palestina Arabisch verzet tegen Hammarskjölds plan

De vertegenwoordigers van de Arabische landen bij de Verenigde Naties hebben gisteren aan de algemene secretaris een aide-mémoire gericht, waarin het uitdrukkelijk verzet van de Arabische landen wordt uitgesproken tegen elk plan voor de definitieve vestiging van de Arabische vluchtelingen uit Palestina buiten de haarden, die zij in Israël hebben verlaten. Het document, dat ondertekend was door de vertegenwoordigers van Irak, Jordanië, Libanon, Libye, Marokko, Saoedi-Arabië, Soedan, Tunesië, de Verenigde Arabische Republiek en Jemen, verzet zich in het bijzonder tegen de voorstellen van de secretaris-generaal der V.N., welke de opnemng van de vluchtelingen in het economisch leven der Arabische landen, waar zij momenteel verblijven, beoogden.

Joodse immigratie in Palestina, geen — aldus het stuk — de lichte in het Midden-Oosten transport. Verzoekt wordt, dat de enige Naties de financiële en reële verantwoordelijkheid voor vluchtelingen behouden door de standhouding van het bureau V.N. voor hulp en openbare wer (U.N.W.R.A.), tot dat deze vluchtelingen zijn gerepatrieerd.

## Speciaal bureau

De Arabische landen verzoeken de oprichting van een speciaal reau voor het beheer van de domeinen der Arabische vluchtelingen in Israël en voorts dat de baten Israël van deze eigendommen vangt, worden overgedragen aan een internationaal orgaan ten behoeve van de Arabische vluchtelingen in Palestina.

Het vraagstuk van de vluchtelingen zal de volgende maand een bijzondere politieke commissie de algemene assemblee der worden behandeld.

## Abonneert u nu op de Amigoe

## Verstoring der stabiliteit

Voorts neemt het document stelling tegen het voortduren van de

## Eric de Noorman - De Zwarte Piraat



88. — Eric voelt een brek in zijn keel. Niemand beter dan hij beseft welk een zelfoverwinning dit voor zijn trotse, vrijgevochten naam moet zijn. Verbaasd slaan de piraten hun gevreesde, onoverwinnelijke aanvoerder garde. Wat bezielt hem, om zich zo maar over te geven? Dan richt de Zwarte Piraat zich snel op. „Ik buig mij voor Eric, koning der Noormen, die mijn vader is", schreeuwt hij plotseling, bijna uitdagend en gelijktijdig trekt hij zijn helm en masker af. Een verbouwereerd, opstandig gemompel klinkt op. Snel treden de aanvoerders naar voren. „Ge hebt ons al die tijd bedrogen", snauwt er een. „Ge hebt wel degelijk een gezicht en...". „Ja, maar dat is beurt", snijdt Erwin 's-mans woordenstroom fel af. Dan richt hij zich over de hoofden der aanvoerders heen, tot de troep. „Als jullie vertegenwoordigers zullen de aanvoerders nu ook hun onderwerping aan de koning aller Noormen aanbieden! „Dat doen we niet", roepen de aanvoerders in koor. „Wie zegt daar wat?" fluistert Erwin minzaam, „niemand toch hoop ik? Sinds wanneer volgen jullie mijn bevelen niet op?" Hij slentert langzaam bijna achteloos hun kring binnen. „Doe als ik Geef af je zwaarden, of zal ik je helpen, als kleine jongens?" Ze staren hem zwijgend, haast vijandig aan. Dan haalt Erwin iets uit, hetgeen niet velen hem zouden durven nadoen. Met grenzeloze koelbloedigheid steekt hij zijn hand uit en trekt kalm bij een van de kerels het zwaard uit de schede. Met een boog ploft het wapen op de grond! De piraat bijt zich op de lippen, maar verze zich niet. Eric kan zijn ogen niet geloven. Zo gaat het ook de tweede... en nummer drie... enz. Als in een vreemde ban gevangen laten de hoofdmannen — gedwee als lammeren — hun veel jongere aanvoerder begaan. Svein fluit van verbazing tussen zijn tanden. „Dat gaat niet lang goed, Noorman", fluistert hij. „Direct gebeurt er wat! Let op!"

**WOTAN**  
SWISS MADE  
f. 10.-

**BADENIA**  
SWISS MADE  
WATERPROOF - AUTOMATIC  
WITH BRACELET  
f. 28.-

**SINDACO**  
SWISS MADE  
WATERPROOF - AUTOMATIC  
WITH BRACELET  
f. 24.80

## SPRITZER \* FUHRMANN

CURACAO ARUBA





ARUBAANSE KUNSTKRING presenteert

# Susana en José

Oranjestad. — Op zaterdag 17 oktober om half negen des avonds treedt in de Arubaanse Schouwburg onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring het wereldberoemde danspaar Susana en José op.

Het danspaar is voortgekomen uit de school der grootste Spaanse dansmeesters te Madrid. In Parijs werd hun scholing vervolmaakt in de techniek van het klassieke ballet. Hier verwierven zij tevens de begrippen van choreografie, welke grote betekenis zouden hebben voor hun latere scheppingen. Toen zij in 1949 voor de eerste maal gemeenschappelijk optraden tijdens een tournee door Spanje, geschiedde het uitzonderlijke: het Spaanse publiek, uiterst kritisch wat betreft hun nationale kunst, was onmiddellijk diep onder de indruk van de buitengewone verbinding tussen



José, die samen met Susana, wereld beroemd danspaar vormt.

de individuele uitbeeldingskracht en de feilloze eenheid van het paar. De kritiek sprak over vuurwerk van fantasie en temperament. Sedertdien maakten Susana en José toernee door de gehele wereld en veroverden met hun kunst land na land. Zij zullen nu zaterdag over een week ook op Aruba voor de vele dans liefhebbers de wereld van de Spaanse dans openen in al zijn kracht, schoonheid en schoonheid.

## De Spaanse dans

In de Spaanse dans vinden wij de elementaire uitbeelding van een volksziel, die in verbondenheid met zijn "demon" (duwende) rechtstreekt uit de bronnen van oude rituelen. Tevens echter heeft hij zich ontplooid tot een kunstvorm, die binnen de grenzen folklorische, de eaven en de techniek eist van de volledige geschoolde soldadens.

Er is een grote verscheidenheid wat betreft de plaatselijke vormgeving. Zo omvat deze rijke en toch in zich besloten wereld de groeps-

## Douane eerde overleden

### Gezaghebber

Oranjestad — Onze aandacht werd er op gevestigd, dat in ons verslag van de tereaderbestelling van de heer Eric Arends niet vermeld stond, dat ook het korps douane in uniform meeleefde in de stoet om zo de eerste officiële uitzending plaats van Radio Kelkboom.

Graag willen wij dit op deze wijze alsnog vermelden.

## De heer LO naar Suriname

Oranjestad — De heer C.F. Lo, correspondent van de "Beurs" in Sint Nicolaas zal over enkele weken naar Suriname vertrekken. In verband met de streamlining bij Lago werd hem in voor hem niet aanvaardbare positie aangeboden in een lagere salarisklasse, en hij gaf er daarom de voorkeur aan te worden afgevoerd.

De heer Lo was gedurende bijna twintig jaar werkzaam voor de Lago en ontving over twee jaar uitsluitend pensioen.

Door zijn vertrek verliezen wij een prettige collega. Het ga hem in zijn vaderland goed.

Gezondheid is meer waard dan goud.

**SIEBRANDS ECHTE MEDICINALE BLOEDWIJN**

is het beste medicijn tegen bloedarmoede, nervositeit, slapeloosheid, slechte eetlust en hoofdpijn. Voor zieken en herstellen- den onontbeerlijk.

**KONG HING GROCERY**

Havenstraat 3, tel. 1698, Oranjestad

dansen van het noorden, als ook de zeer spectaculaire solo- en paardansen van het zuiden, in welke laatste Arabische en Zigeunerlevens overheersen. De tradities zijn allerm minst verstaar, maar maken steeds een levendige evolutie door, zowel op de dorpspleinen, als in het de laatste tijd weer oplevende — "Café Cantante". Susana en José hebben zich sinds het begin van hun optreden tot doel gesteld deze ontwikkeling op het artistieke vlak voort te zetten. Hun dansen zijn alle gebaseerd op diepgaande studies van de folklore in de uiteenlopende Spaanse landstroken.

Het door deze studie verkregen materiaal werd niet zozeer gebruikt als voorbeeld, dan wel als thematische stof voor een moderne choreografische opvatting.

De spanningen ontstaan door de tegenstellingen tussen de naïeve, zich in groepsverband uitende mens en de zich veelal zeer individualistisch en gestilleerd uitdrukkende enkeling, zelf reeds aangeduid vindt, worden in de programma's van Susana en José bewust doorleefd en benut als grondslag voor hun persoonlijke opvattingen.

Hun vertolkingen op het toneel zijn in wezen de overzetting van nog levende volkskunst tot artistieke scheppingen, welke mede het ont aan danken aan weloverwogen in- zichten betreffende aard en karakter van de Spaanse volksdans. Susana en José treden op in de schouwburg op 17 oktober as. De kaartverkoop begint dinsdag 13 oktober op de bekende adressen. De eerste dag alleen voor leden van de Kunstkring en daarna voor alle liefhebbers van een zeer bijzonder programma van Spaanse dansen.

# VOZ DI ARUBA

## bestaat vijf jaar

Oranjestad — In verband met rouw vond er geen feestelijke viering plaats van het eerste lustrum van Voz di Aruba, die den 9e oktober precies vijf jaar in de lucht was. Dat betekent echter niet, dat de dag geheel ongemerkt voorbij ging. Vele trouwe luisteraars zonden hun gelukwensen en spraken daarbij de wens uit, dat het de Voz nog vele jaren gegeven zal zijn om het luisterend publiek te blijven dienen.

Toen de Voz di Aruba vijf jaar geleden voor het eerst in de lucht kwam en de uitzendingen geopend werden door de toenmalige gezaghebber, werd Aruba hiermee een tweede radiostation rijker. Enkele maanden geleden immers, vond de eerste officiële uitzending plaats van Radio Kelkboom.

Concurrentie in de lucht bracht bepaalde nadelen met zich mee; er waren natuurlijk ook voordelen. De luisteraars kregen een grotere keuze en concurrentie bevordert altijd kwaliteit.

Het station werd opgericht door de heer Albertico Arends thans nog directeur en eigenaar is. Jaren lang was Auke Cloo, thans programmaleider van de Curom de stuwende kracht van het bedrijf en thans heeft men een waardige opvolger gevonden in de heer Janchi Arends, die algemeen bedrijfsleider en programmaleider is.

De programma's van de Voz ge-



Eduardo Chavez is na een korte afwezigheid weer in de Klompencultus. Hij en zijn uitstekend dansorkest zijn nu voor onbepaalde tijd geëngageerd.



Oranje Lions — Vandaagmiddag boden de Arubaanse Lions in het clubgebouw van de LMCA een feestmiddag aan de leden van een omvangrijke sportorganisatie. De jongelui hebben genoten van een avond van spelen en spelletjes om leuke prijzen, en men liet zich de versnaperingen en immonade best smaken. Een grote delegatie van de Lions kwam assisteren en langs het lijntje meegenieten.

## Tenniscampetitie

### Aruba Jrs

Oranjestad — Op de banen van de Aruba Juniors club werden de wedstrijden voor het interclub toernooi voortgezet. In de enkel wedstrijden versloeg Albert Henriquez de heer Max Fingal met 6-1, 6-0.

In de dubbel wedstrijden versloegen Max Fingal en Sid Frigerio de heren Tico Kuiperi en Carlos Pons met 6-3, 6-2.

## COCKTAIL in het hotel

Oranjestad — Het schijnt dat er door het Aruba Caribbean Hotel een cocktail werd aangeboden aan de Venezolaanse gasten, waarvoor ook leden van het eilandbestuur en de Venezolaanse consul waren genodigd.

Aien achte deze bijeenkomst blijkbaar van weinig openbaar belang, want officieel werd ons hierover niets medegedeeld. Dat is wel jammer, omdat het weekend met een "full house" zeer belangrijk was voor de ontwikkeling van het toeristenverkeer en het dus zaak zou zijn om zoveel mogelijk publiciteit aan dit gebeuren te geven.

Er werden dit weekend in het hotel en vooral ook in het Casino goede zaken gedaan, dank zij de aanwezigheid van zoveel Venezolaanse toeristen en reizagenten.

## BUBALI-ESTRELLA: 2-2

Oranjestad — Gisteren werd de eerste promotie-degradatiewedstrijd gespeeld van de hoofdklasse, tussen Bubali (A klasse) en Estrella, de hekkensluiter van de hoofdklasse. De wedstrijd bracht geen beslissing maar eindigde met gelijk spel 2-2.

Tet eerste doelpunt werd door Yendi Croes gescoord van Estrella. Het was een fraai doelpunt dat nu goed samenspel ontstond, toen Dama Werleman de bal goed voorzetten en Yendi direkt gebruik maakte van de kans.

Nog voor de rust kwam de gelijkmaker. Edgar Tromp schoot keihard in.

Met 1-1 kwam de rust. Na de hervatting zijn beide teams vol strijdlust en de wedstrijd wordt in hoog tempo ingezet. Na wat mislukte aanvallen over en weer weet Bubali in de negende minuut de leiding te nemen. Chico Eekmever scoort dit doelpunt met een zuiver gericht schot in de linkerhoek. 2-1. Kort daarna komt de gelijkmaker, die gemaakt wordt door Dama.

Zo blijft het tot het einde. Morgen dinsdagavond wordt de tweede wedstrijd in deze serie gespeeld.

De Zuidafrikaanse minister voor Bantoe-onderwijs Marée, heeft op een politieke bijeenkomst in Gelnice (Natal) meegedeeld, dat acht leden van de wettenschappelijke staf van de regering, die in 1958 zijn ontslagen wegens hun verzet tegen de apartheidpolitiek. Hij zei geen cent van de fondsen waarvoor hij verantwoordelijk is, te willen besteden aan personen in instellingen die de apartheidpolitiek van de regering saboteren.

**R. A. M. Engelbrecht**

Chirurg

**PRAKTIJK HERVAT**

met ingang van 15 oktober 1959, Spreekuren:

Oranjestad 8 - 10 uur v.m.  
San Nic. 3 - 6 uur n.m.



Oranjestad, Kantoor Amioe  
Princelstraat No. 16. Tel.: 1233

Maandag 12 oktober 1959.

### BIOSCOPIEN:

De Veer, 8.30 uur:  
„Some came running" met Frank Sinatra - Dean Martin en Shirley McLaine — 18 jaar.

Rialto, 8.00 uur:  
„Honoria, la amante del Barbaro" met Anthony Quinn en Sophia Loren — 18 jaar.

Principal, 8.00 uur:  
„Torpedo run" met Glenn Ford en Ernest Borgini — Alle leeftijden.

Aurora, 7.30 uur:  
„O'Henry's full house" met Fred Allan - Anne Baxter — 18 jaar.

Saraveta, 7.30 uur:  
„Blood in de sneeuw" met de mooie Silvana Mangano van de Bittere Rijst-Pedro Armendariz. (In het Italiaans met Nederlands ondertiteling) — Alle leeftijden.

### ALLERLEI

Nachtdiensten Botica's:  
Oranjestad, Botica Aruba. Tel 1180.  
S. Nicolaas, Botica Central. Tel 5006.

### Jeugdcentrale „La Salle"

Maandag 12 oktober 1959:

Brasil:  
5.00 p.m. Voetbaltraining.  
Club Noord:  
8.30 p.m. Volleybalwedstrijd: Estrella — U.J.N. op Estrellaveld.

Don Bosco (S.N.):  
5-10.30 p.m. Club open.  
Sint Jozefbind Estrella (St. Cruz):  
Sportweek:  
7.00-7.30 p.m. Volleyball meisjes  
7.30-8.30 p.m. Tennis single  
Estrella — Aruba Jrs.  
8.30-9.30 p.m. Volleyball B-klasse  
Estrella — Noord.

6.00 p.m. Muziekles.  
Tropialen:  
3.00-4.00 p.m. Junioren:  
Repetitie Koor.

6.30-7.30 p.m. Senioren: Repetitie Koor, daarna Radio-groep.

Dinsdag 13 oktober 1959:

Brasil:  
5.00 p.m. Volleybaltraining.

Club Noord:  
7.30 p.m. Zangles.  
7.30 p.m. Ping-pongwedstrijden:  
Estrella — U.J.N. in Club Estrella.

Don Bosco (S.N.):  
5-10 p.m. Club open.  
Training ping-pong.

Sint Jozefbind Estrella (St. Cr.):  
6.00 p.m. Muziekles.  
8.00 p.m. Voetbalwedstrijd in Stadion: Estrella — Bubali.

Tropialen:  
3-4 p.m. Junioren: Repetitie Koor.  
Junioren: Toneelrepetitie.

## Sr JUAN ODUBER y Sr y Sra Francisco Heronimo

pa medio di esaki kier informa na tur familia y conocidos cu nan vicoan

## RONNY y STELLA

pa motibonan inespera a pospone nan enlazo matrimonial te un otro fecha.

ARUBA 11 OCTOBER 1959.



Oranjestad. — De Kerk van St. Theresia, te Sint Nicolaas was te klein om alle gelovigen te bevatten toen daar voor het Altaar een uitbeelding plaats vond door schoolbeertingen van de Rozenkransgeheimen. Het werd een echt familiegebeuren. De kerk was gevuld met kinderen en volwassenen, die allen tesamen met grote aandacht de Rozenkrans baden en de pantomime, die een en ander illustreerde, volgden.

## Toenemend Scheepvaartverkeer

Oranjestad — In de maand september liepen 254 schepen, totaal metende 2.893.980 BRT de havens Aruba aan. Hierna namen 178 tankschepen 2.604.948 BRT in beslag.

Dat betekent wat de tonnage betreft een verbetering met de maand september van vorig jaar, toen in totaal 258 schepen binnenliepen met een tonnage van 2.554.294.

Verheugend is deze toename, omdat daarmee een lijn wordt voortgezet aan vele maanden, een lijn die even onderbroken werd met vermindering in de maand augustus, mindering in de maand augustus.

## Programma Estrella - Sportweek

Het programma van de Estrella-Sportweek vermeldt de volgende activiteiten:

- Maandag 12 oktober:
- 1900-1930 Schoolkinderen - Volley (M)
  - 1930-2030 Estrella - Aruba Jrs. - Single Tennis (m).
  - 2030- Estrella - Noord - Volley (m).

- Woensdag 14 oktober:
- 1900-1930 Estrella Jr. - Spes Patrae Jr. - Basket (m).
  - 1930-2030 Estrella - Aruba Jrs. - Doubles - Tennis (m).
  - 2030- Estrella - Caribbean Stars - Volley (f).

- Donderdag 15 oktober:
- 1900- Estrella - Winnaar-voorronden - Domino (m).

- Vrijdag 16 oktober:
- 1900-2000 Estrella Jr. - Rapid Jr. - Volley (m).
  - 2000- Estrella - Don Bosco - Basket (m).

- Zaterdag 17 oktober:
- 1600- Estrella - Jong Aruba Jr. - Voetbal (m).
  - 1930- Estrella - Meppers - Jr. - Ping pong (m).  
Estrella - Noord - B-klasse - Ping pong (m).  
Estrella - Don Bosco - A-klasse - Ping pong (m).

- Zondag 18 oktober:
- 1000- Estrella - S.C.A. - Reserve kl. - Voetbal (m)
  - 1600- Estrella - R.C.A. - Hoofd-klasse - Voetbal (m).

- Maandag 19 oktober:
- 1845-1900 Mariner show - (m)
  - 1900-1900 Rapid - schoolmeisjes - Volley (f).
  - 2000- Estrella - Aruba Jrs. - Basket (f).
  - 2200- Beker-uitreiking.

## „Just like home"



Oranjestad. — „Just like home", zeiden de officieren en bemanningsleden van de Amerikaanse torpedootjager Morton, toen zij zaterdagmiddag op de picnic grounds van Lago gasten waren van de Lago Community Council en het Amerikaanse legioen van oud strijders. Zij deden daarmee op de geest van hartelijkheid, gastvrijheid en burgerzin, die hier ten toon werden gespreid. De Lago Community band onder leiding van Jan Kouman zorgde met vrolijke marsen voor een plezierige achtergrond en meesterkoks hadden een voortreffelijke picnicmaaltijd klaargezet. Het contact tussen oud en jong van de Amerikaanse kolonie was spoedig gelegd. Het werd een fijne middag.



# Indrukken uit Venezuela

## Benaauwde armoe te midden van enorme weelde

Wij hadden besloten niet 's-nachts te rijden, want je slaat nu eenmaal goedbedoelde waarschuwingen niet zo maar in de wind. Bovendien was de rit van Acarigua naar onze eerste stopplaats Sabana de Mendoza — een lelijk, klein plaatsje aan de Pan Americano in Venezuela — niet moeilijk. Uren en uren reden we over een asfaltweg, die vrij weinig steeg en zeer eentonig was. Desondanks moest je met uiterste voorzichtigheid rijden. Koeien en ezels staken, zonder zich van welke auto dan ook iets aan te trekken, rustig de weg over en vooral bij bochten was opletten de boodschap. Het landschap leek in niets meer op dat van Caracas en omgeving. In dit totaal andere beeld paste de Venezolaan van de grootstad ook niet meer. Hier was hij gemoedlijker, vriendelijker, meer voorkomend. Hij was ook slechter gekleed en armer en ik vraag me af of de armoede de mensen niet milder stemt dan rijkdom.

We bereikten Sabana de Mendoza tegen het schemeruur en reden een benzine-station binnen. Er lag een soort restaurant naast. Het wemelde er van vliegen, die iedereen onnoemelijk lastig maakten. Naast het restaurant was een kleine bar, waar onverschillige vrachtrijders, die hier de nacht zouden doorbrengen hun glas bier dronken.

### „Hij doet tenminste enige moeite Spaans te leren”

Vijf meter naast het benzine-station was een te grote kruidenierszaak en recht tegenover de pomp een kleine bank, waarvoor, op een gemakkelijke stoel een dikke Venezolaanse politie-agent zwaarbewapend iedereen in het oog hield.

Beter kon het al niet. Politie-bewaking, een benzine-pomp en een plaats om wat te eten. We besloten de auto naast de kruidenierszaak te parkeren en de nacht in de wagen door te brengen. Zoals overal onderzochten we ook hier grote belangstelling. Niets is beter om je Spaans sneller te leren dan om vragen van omstanders te moeten beantwoorden. Maar ik bereikte er — ondanks mijn gebrekkige Spaans — toch mee, dat een „jonge, vrij goed geklede Venezolaan tegen de anderen opmerkte: „Hij doet tenminste moeite om Spaans te spreken. Een Amerikaan of een Engelsman zou daar niet aan denken”.

Mijn vrouw heeft inmiddels grote handigheid gekregen in het bed om te maken in de wagen en tegen een uur of half negen sloten we alle raampjes, lieten de gordijntjes zakken, sloten de deuren aan de binnenkant en kropen onder de wol.

**Brandalarm**

Hoe lang ik geslapen had, weet ik niet, maar plotseling voelde ik een hand, die me ruw door elkaar schudde. Met een schok zat ik overeind, half slaperig nog, hoorde schreeuwend stemmen, geroep, gegil, hollende mensen, een complete paniek.

Joke zat gespannen naar buiten te staren. Ze had het gordijntje omhoog gerold.

„Hij staat in brand”, zei ze.

Ik keek en schrok.

Een enorme trailer, die naast de benzine-pomp stond geparkeerd, had vlam gevat. Grote gele tongen likten langs de auto, sloegen gillend omhoog en verlichtte de gehele omgeving.

Onmiddellijk besefte ik het gevaar. „Vooruit, opschieten, uit de auto. Als die vlammen de benzine-tank raken, krijgen we een enorme ontploffing. Laten we maken, dat we wegkomen”. Ik schoot in mijn broek, trok snel een overhemd aan. Joke sloeg haar pyjama's om en juist op het moment, dat we uit onze auto wilden springen, drong iemand ruw door de omstanders heen, richtte een groot brandblusapparaat op de vlammen en na enkele minuten was de brand geblust. Een tiental Venezolanen sprong op de auto, schopte het vuur van de achterbak, reden de vrachtwagen wat verder en daarmee was het gevaar bezworen, ofschoon een deel van de lading midden op de auto brandde.

Ze hebben in Caracas vergeten te vertellen, dat we ook nog in de lucht konden vliegen”, zei mijn vrouw.

Opnieuw lieten we het gordijntje zakken en probeerden in slaap te komen. Ik lag echter nog lang wakker. Morgen zouden we na een zware beklimming San Christobal bereiken, daar overnachten en de volgende dag de grens bij Cucuta overschrijden. Niet alleen in Caracas had men ons gewaarschuwd. Op eigenaar van het restaurant had me apart genomen en gezegd: „Bent u voorzichtig in Columbia. Grote gewapende benden overvallen auto's tussen en auto's. Stopt u op de weg voor niemand, want het is er levensgevaarlijk”.

**Wegpiraten**

Vroeg in de morgen startten we voor San Christobal. Na zes uur rijden begon de weg te klimmen, er rezen reusachtige pieken voor ons op, donkere zware bergen, die ver boven ons tegen de hemel afstaken. Het weer was somber, het regente een beetje en langzaam begonnen we met de klim naar boven. De helle maakte plaats voor een koeler klimaat en vooral hier moest ik elke minuut, elke seconde opletten, want

zelden heb ik automobilisten gevaarlijker een weg af zien dalen dan in de omgeving van San Christobal. Ze verminderen maar ampevaart, joegen met gierende banden de berg af, namen veel te grote ochten, drukten je tegen de rand van de afgrond, die duizenden meters onder je lag en akkerden voor onder zich om iets of iemand te bekomen.

Overall lagen oude wrakstukken van auto's en hier en daar stonden cruises langs de weg, waar een automobilist zijn te grote haast niet de dood had moeten bekomen. Het maakte vrijwel geen indruk op hen.

Maar verderop was het met het jachtige gedoe gedaan. De asfaltweg veranderde in zandweg. Het klimmen werd nu moeilijker, want vaak moest ik stoppen voor grote kuilen. Bovendien werd het gevaarlijk glad. Diep beneden ons lag het dal, wondermooi, maar tevens herinnerend aan de grote gevaren, die een rit door de bergen met zich meebracht.

Kreunend kropen zware vrachtwagens tegen de steile bergen omhoog. We naderden San Christobal, hoog en koel gelegen, het centrum van Zuid-West-Venezuela.

Het begon harder te regenen, zware wolken paktten zich boven ons samen. Eindelijk, na een urenlange beklimming, naderden we de stad. Waar eerst de armoede had overheerst, amper een fatsoenlijk huis was te zien, de mensen lelijk gekleed waren en barvoets gingen, de benzine-stations klein en miserabel waren, verzezen plotseling links en rechts van ons prachtige huizen, waar een of meer reusachtige auto's voor de deur de rijkdom als het ware etaleerden.

De slechte weg ging over in een asfaltweg, over een rivier was een monumentale kettingbrug gebouwd, de mensen waren goed gekleed, de benzine-stations groot en enorme gebouwen en prachtige kathedralen rezen als in een droom voor ons op.

De tegenstellingen in een der rijkste landen ter wereld moesten wel opvallen. Verwilderde armoede en eenzaamheid, maar ook een net van monumentale Conahoto-hotels, zoals Humboldt in Caracas, Maracay genoemd naar de stad van die naam, Liana Alto in Barinas, Prado Rio in Merida. El Tama in San Christobal en anderen. Ze staan meestal iets buiten de stad, hebben eigen garages, zwembaden, openluchtbars, een staf van personeel, kamers met eigen bad en grote golfvelden ervoor. Voor dit soort hotels staan lange rijen auto's geparkeerd, indrukwekkend: Amerikaanse wagens, die volkomen geautomatiseerd zijn. Hoog boven San Christobal rijst El Tama omhoog. Je moet er komen door straten die zo stijf zijn, dat ik mijn laagste versnelling nodig had. Neem je een kamer, dan kost die 30 bolivar, meer dan 30 Nederlandse gulden, zonder ontbijt. Als je over de stad kijkt, zie je in de verte op de heuvels de kleine, benauwde huisjes van de armen, die op hun beurt toch met jaloezie ogen moeten kijken naar de enorme weelde, die hier ten toon wordt gespreid.

In San Christobal ontmoetten wij een jonge Arubaan, Francis Ecurie. Hij sprak zijn Spaans even vloeiend als zijn Nederlands. Wij stelden hem voor voorlopig met ons mee te reizen en omdat hij nog enige maanden vakantie had, ging hij er op in, zodat we de eerste maanden een goede tolk bij ons hebben. Voor mij is het bovendien prettig om in Columbia een man meer in de wagen te hebben.

De volgende dag verlieten we Venezuela. Opnieuw reden we het

land, dat we twee lange periodes van dictatuur achter de rug hebben en onder een vooruitstrevende regering zich langzaam opricht uit een zee van ellende, inherent aan elke dictatuur.

## Hongeren terwille van Berlijn

Een 32-jarige Indische scheikundige ingenieur Tapeswar Nath Zoetsji, is van plan een hongerstaking van drie weken te beginnen „terwille van de vrijheid van Berlijn”.

Hij heeft de Berlijnse bevolking verzocht een paar dagen met hem te vasten.

Zoetsji zei gedurende de hongerstaking te wonen in een tent in een Westberlijnse park dichtbij de brandenburger poort aan de grens tussen Oost- en West-Berlijn.

De ingenieur heeft in West-Berlijn de vereniging voor Satyagraha (geweldloos verzet) opgericht die zich ten doel stelt de krachten van de geweldloosheid te mobiliseren ten bate van de vrijheid van West-Berlijn.

Bij een verkeersongeval in een voorstad van Bahia (Brazilië) zijn achttien mensen om het leven gekomen en ongeveer 15 anderen gewond. Een lichte vrachtauto, die employes van de nationale petroleummaatschappij „Petrobras” vervoerde, botste tegen een autobus. Verschillende gewonden verkeren in levensgevaar.

Elf Leidse studenten, in Yorkshire voor een geologische studie, zijn bij Flamborough Head door het opkomende water verrast. Vijf redelijk zwemmend en zes werden door en boot ongespiet. Mensen van de kust wachtten op het punt aan ouwen de rotsen af te dalen om de tudente te helpen.

Dr. Klaus Fuchs, de atoomgeleerde die na gevangenschap in Engeland tegen spionnage voor de Russen naar Oost-Duitsland is verhuisd, leeft tegenover een correspondent in Reuter verklaard dat hij nu werkzaam is als hoofd van de afdeling voor theoretische natuurkunde aan het Oostduitse centrale instituut voor kernenergie bij Dresden. Aan het instituut worden geen geheime militaire onderzoeken verricht, zo zei hij.

Er zullen in 1975 tussen de 210 en 250 miljoen Amerikanen zijn, die een gemiddelde leeftijd van 80 jaar zullen bereiken, aldus een voorspelling van dr. J. Hanlon, directeur van volksgezondheid in Philadelphia.



## Uw kennissen al abonne?

hooggebergte en in lag de rest van de wereld diep beneden ons. Zwijgend naderden we het grensstation Cucuta. Ik dacht aan het land, dat we zouden verlaten, Venezuela.

## Kappersincident

In Acarigua was ik naar een kapper geweest, een Italiaan natuurlijk, want een Venezolaan oefent vrijwel nooit een middenstandsvak uit. Geduldig had ik op mijn beurt gewacht en even geduldig het gebel van de radio verdragen. Toen eindelijk de laatste man voor mij uit de stoel opstond, klom daar zonder iets te zeggen een onderofficier in, die een zware revolver aan zijn heup had hangen. Ik protesteerde, maar de Italiaan durfde niets te zeggen en de soldaat keek mij uitdagend aan met de hand aan de kolf van zijn wapen. Duidelijk las ik uit zijn ogen wat hij bedoelde. „Jij bent maar een „mesju”, een „gringo” een „vreemdeling”, hoe durf je te denken, dat je op je beurt bediend zult worden.

Neen, bepaald populair zijn de vreemdelingen in Venezuela niet, de gewoonten.

Toen ik in Acarigua naar de Mis ging, telde ik in de oude Spaanse kerk precies 99 vrouwen en 3 mannen. Volgens mijn gids was dat heel normaal. Tijdens de consecratie



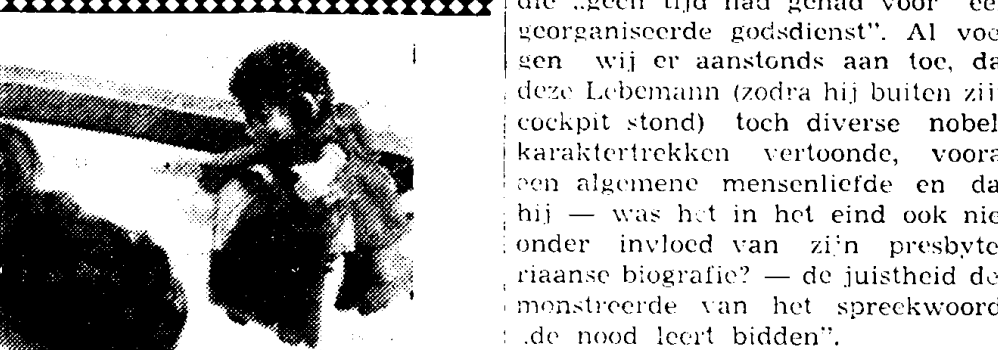
Een der Papoea's op Nieuw-Guinea met een zeer merkwaardig muziek-instrument.

## Boek en Blad

### Het grote vliegfenomeen van onze burgerluchtvaart

Bij „Elsevier” te Amsterdam is het lijvige boekdeel verschenen, bijna 350 pagina's druks, dat het resultaat was van de journalistieke arbeid en Engelse bewonderaarster van „Den Turk”, die het levensbericht goeddeels uit diens eigen mond optekende, in allerhaast, omdat hij er zelf geen kans toe zag, enkele maanden voor zijn dood.

Ivan Wasielitsj Smirnoff, de reis van over de 100 kg., treedt er uit naar voren vooral als de heldenfiguur die eens zijn naam zou verbinden aan die der K.L.M., welke



mede door deze „adjutant” van dr. Albert Plesman groot is geworden.

Uit zijn dictaat aan de samensteller, Anne Robertson Coupar, klinkt zijn wens bovenal: maak geen held van mij maar ook geen heilige. Dit laatste zou heel wat moeilijker vallen dan het eerste. Want zijn ontbarend lichte voor het lichttrium en zijn ononderbroken werk deden zijn gestalte als pionier der burgerluchtvaart verre vliegen boven zijn omgeving; maar van enige heldhaftigheid op ander gebied is weinig te bespeuren en zij kan ook bezwaarlijk verwacht worden van iemand die „een tijd had gehad voor een georganiseerde godsdienst”. Al voer wij er aanstonds aan toe, dat deze Lebemann (zodra hij buiten zijn cockpit stond) toch diverse nobele karaktertrekken vertoonde, vooral een algemene menselijkheid en dat hij — was het in het eind ook niet onder invloed van zijn presbyteriaanse biografie? — de juistheid demonstreerde van het spreekwoord: „de nood leert bidden”.

Toch zal men zich al lezende een en andermaal stoten aan de gedragingen van de lichteheld, al is slechts het zijn immers mensen met vreemvoor vertederende plaats bij de bijna overduidelijke genegenheid voor zijn goudblonde Deense echtgenote Margot Linnet, die hem door een ongepoeslijke ziekte ontviel, nadat zij zich tot zesmaal toe had laten opereren. Met de tweede erga — de Amerikaanse Mipa (Niki) Redwood, waarmee hij op Majorca van zijn pensioen „genoot” — liep het blijkbaar niet zo'n vaart. We horen van haar nauwelijks meer dan dat ze niet thuis was, terwijl Ivan rustig doorging met tranen plengen over Margot, wier lievelingsbloemen hij gestadig rondom zich aankweekte in de villa van Cala d'Or.

Meer nog door zijn verhouding tot zijn aangebeden vrouw en tot de (vooral lijdende) anderen met wie hij in aanraking kwam dan uit de wapenfeiten van dit over 28.750 vliegeren verdeelde heldenepos vol van moed en doorzettingsvermogen, technische kennis en bestraald door een gelukkig gesteente leert men de gevoelsmens Smirnoff kennen uit deze bladzijden van een toegewijde verslaggever, die niet aarzelt ook op de schaduwzijden van deze levensgang met enige nadruk te wijzen.

Over de geschiedenis der KLM zelf en van zijn verhouding met Plesman die slechts een korte tijd te wensen liet, is uiteraard veel te putten uit het interessante boek, dat het „sic transit gloria mundi” wel sterk accentueert. De omlijsting van het levensverhaal in proloog en epiloog toont de zo donker van kleur omdat beide de wel tragische levensuitgang beroeren van deze pionier op luchtvaartgebied, die 42 jaren lang over zeven en continenten had gevlogen. Door het onverwacht afsterven van de teruggetrokken en eenzaam man en de primitieve toestanden op Majorca maakt de beschrijving van zijn begrafenis de indruk dat deze „van der arme” geschiedde. Wij lezen althans van een „armzalige” kind, die bovendien tijdens het vervoer „over de hele lengte en kier van 5 cm. breedte vertoonde”.

Moge het hem vergoed zijn, zo ver van zijn vriendenkring deze wereld te moeten verlaten, door de vervulling van de bede waarmee het ziekenmonnikje de laatste alinea van de epiloog aanving: het aloude „requiescat in pace”.

Venezuela kijkt ernstig. Het is een land, dat twee lange periodes van dictatuur achter de rug heeft en onder een vooruitstrevende regering zich langzaam opricht uit een zee van ellende, inherent aan elke dictatuur.

# Nieuw Guinea

## Eerste resultaten der EXPEDITIE ZIJN SUCCESVOL

Dr. A. C. Dewilde, fysisch antropoloog en docent aan de universiteit in Leiden waar hij heeft gestudeerd heeft onlangs de bloeiende bloemengarden rond zijn woning in Sassenheim weer teruggezien na ruim viereenhalf maand de bergjungle van midden-Nieuw-Guinea als zijn werkterrein te hebben gehad. Met twee of drie mariniers en politieagenten, en tezamen met drs. A. Nijenhuis, de antropoloog-geoloog van de Nieuw-Guinea-expeditie, heeft hij het woeste gebied tussen Tanah Merah, het Antaresgebergte en de Julianatop — in het algemeen, het dal van de Tsjoprivier — doorkruist voor een zuiver wetenschappelijk onderzoek naar de rasseneigenschappen van de bevolking, die daar een fijnzinnig cultuurpatroon paart aan een moeizaam sobyr leven in een goeddeels nog stenen tijdperk. „Naar ik hoop — ik zal het voorzichtig zeggen — heeft dit onderzoek erg belangwekkende resultaten opgeleverd”, zei ons dr. Dewilde gistermiddag.

Zijn voldoening over het — nog „ruw” — verzamelde materiaal is echter groter dan deze voorzichtigheid, want in tegenstelling met de resultaten van soortgelijk onderzoek in het Australische deel van het vogelvormige eiland, is hij erin geslaagd huidlijsten en vingersporen aan te leggen van de stammen die hij heeft onderzocht. Dit materiaal biedt, beter dan een bloedgroepsonderzoek, de mogelijkheid om de diverse groepen te onderscheiden, zowel onderling als van de oer-stammen die de Zuid-Pacific bevolken. In vele opzichten zijn de bewoners van de Tsjopvallei gelijk te stellen met de bergpapoe's van de Baliemvallei en mogelijk zijn zij ook terug te brengen tot één ras. Ten noorden van Tanah Merah onderscheidt men echter de Muju's, ten westen de Mandobo's, naar de andere windstreken de bekende Sybilers, die veel overeenkomsten vertonen met de Muju's, en de Iwar. Het belangrijkste criterium voor dit onderscheid is voor dr. Dewilde het talenverschil geweest. Hij spreekt zelf de plaatselijke talen enigszins en heeft bovendien dankbaar gebruik kunnen maken van de linguïst van de grote

expeditie, dr. J.E. Anceau, met wie hij bij ontmoetingen in het moeilijk doordringbare gebied gegevens heeft kunnen uitwisselen.

In levensgewoonten, meer nog dan door fysieke bijzonderheden, onderscheiden zich deze groepen van elkaar ook. Men is tot de ontdekking gekomen, dat bijvoorbeeld de Mandobo's paalwoningen verkiezen boven de veilige veste op de grond, die de meeste papoea's bewonen. In het algemeen viel de lichtere huidskleur van de valleibewoners op. Vanzelfsprekend zal ook het bloedgroepsonderzoek aanwijnzigen moeten geven voor de bevolkingskaart. „Ik moet zeggen dat ze ons altijd vriendelijk hebben ontvangen”, wanneer, vaak bij het vallen van de schemering, de onderzoekers met injectienaalden gewapend het dorp binnenkwamen. Meestal was er dan een handjevol mensen in de nederzetting. Werkte het weer enigszins mee — dat wil zeggen, was de temperatuur van dien aard dat de dorpsbewoners de dageraad liever in hun woningen dan in het open veld afwachten — dan kon men binnen korte tijd de nodige bloedmonsters nemen. En meer nog, zegt dr. Dewilde, want wat talrijke anderen niet gelukt is: hij heeft uit het sybilgebied van zijn ca 150 „medewerkers”, die zich nog niet onder gouvernementeel gezag bevinden, meer dan 300 haarmonsters kunnen verkrijgen. Voor deze wetenschappelijke trofeeën was meer tact en overredingskracht vereist dan de simpele knip van een schaar, daar bij deze primitieve volken de haardos een van de laatste te verdedigen persoonlijke heilighdommen is.

In deze woonplaatsen valt echter, wanneer de ietwat achterdochtige landbebouwers 's avonds bij hun kookvuur zitten, niet alleen hun ingekeerde cultuur op. Er is volgens dr. Dewilde sprake van een extreem ondervoeding, vooral wat eiwit- en vitaminen betreft. Op deze hardwerkende maar weinig resistente lichamen doen framboesia en malaria hun striemende aanval en zullen dat blijven doen, zolang het nog niet mogelijk is geworden de totale Papoease bevolking in een allen-omvattende medische actie te bereiken.

Uit deze jungle, die niet zelden zijn wortels slaat in een barre en stugge bergbodem, heeft dr. Dewilde de zijn prauw- en voetlocht voortgezet naar Hollandia, vanwaar hij vijf dagen geleden over de noordpool naar Nederland is teruggekeerd. Waarschijnlijk zullen zijn hand wetenschappelijke reizenresultaten verschijnen in het vakblad „Nova Guinea”, als de eerste resultaten van de Nieuw Guinea expeditie.

De Franse minister voor Culturele zaken, Andre Malraux, heeft in Parijs een tentoonstelling geopend van jonge avantgardistische kunstschieders en beeldhouwers uit meer dan 40 landen. Het grootste deel van de geexposeerde werken behoort tot de abstracte kunst. De tentoonstelling duurt tot 26 oktober.

## TIBOR SULIK, lid van internationale raad van Kajotters

Wij hadden een kort onderhoud met de heer Tibor Sulik, lid van de Internationale Raad van de Katholieke Arbeiders Jeugd en reizend-secretaris voor de Zuidamerikaanse organisatie van Kajotters.

De heer Sulik is op doorreis van Cuba naar Caracas, van waaruit hij naar Lima in Peru zal doorreizen voor Zuid-Amerika het vierde Internationale Congres van de J.O.C. bij te wonen.

In Cuba heeft van 24 september tot 6 oktober een vergadering van de Internationale Raad plaats gevonden en daarbij waren achttien verschillende landen vertegenwoordigd. Op deze vergadering was de heer Sulik als vertegenwoordiger van de J.O.C. van Zuid-Amerika.

De Zuidamerikaanse organisatie heeft haar informatie-centrum in Lima.

Wanneer de heer Sulik naar Caracas doorreist, heeft hij een paar dagen op Curaçao doorgebracht, waar hij contact heeft opgenomen met de Curaçao J.O.C. en het een en ander gehoord en gezien heeft van het jeugdwerk, van de economische en sociale toestanden hier en het werkterrein van de J.O.C.-leiders.

Vanuit Caracas gaat de heer Sulik naar Lima, waar van 21 tot 29 oktober het vierde Internationale Congres voor Zuid-Amerika gehouden zal worden. Hieraan nemen 160 deelnemers deel en voorts nog waarnemers uit Centraal Amerika en het Caraïbisch gebied, waaronder ook een delegatie van de Curaçao J.O.C.

De grote stichter en thans wereld-assessor van de J.O.C., Mgr. Cardinal uit België, zal ook aanwezig zijn op dit Congres waar ook een vertegenwoordiging zal zijn van de Unesco I.A.O. en van verschillende internationale jeugdorganisaties.

Op het congres zal o.a. behandeld worden: de toestand van de jeugd uit economisch en sociaal oogpunt; het werk van de J.O.C. vooral in de landen met grote industrieën.

De heer Sulik was bij zijn bezoek aan onze redactie in gezelschap van twee J.O.C.-ers van Curaçao de jonheeren Alcides Frans (secretaris van de Curaçao J.O.C.) en Richard Panneflek, lid van de J.O.C.

De heer Sulik vertelde, dat hij voort het eerst op Curaçao was en hoopt later nog eens terug te komen.



# Radio en Televisie

## CUROM

(346,8 meter)

### MAANDAG

- 15.15 Een kwartier met Victor Sylvestre;
- 16.30 Jukebox Arubiano;
- 17.00 Peticiones y cumpleaños;
- 18.00 Noticia na papiamentu y variedad musical;
- 18.15 Parade Deportivo pa Hector Rosario, presenta pa Spritzer & Fuhrmann;
- 18.30 Nederlandse Koopvaardij; Nieuwsberichten;
- 19.00 Palacios-programma (Spaans); De lichte toets met Zuidamerikaanse orkesten;
- 20.15 La Bonanza-halfuur; Openbaar Kunstbezit (herhaling);
- 21.00 "Een uur voor u" — het geverieerde maandagavondprogramma;
- 22.00 "Musical Nightcap";
- 22.55 Het belangrijkste nieuws van de dag.

### DINSDAG

- 10.15 De troubadours in Spanje;
- 10.30 Van Wilpen's premieprogramma;
- 10.35 Klassieke muziek; concert voor piano en orkest nr 1 van Brahms Solist: Wilhelm Kempff. Orkest: Staatskapel van Dresden o.l.v. Franz Konwitschny;
- 11.15 Katholieke ziekenzorg;
- 11.30 Het orkest van Percy Faith;
- 11.55 Noticia na Papiamentu;
- 12.00 Lunchmuziek met het orkest van Aldemaro Romero;
- 12.30 Berichten A.N.P. en Curum-dienst;
- 12.40 Platenmatinee;
- 12.45 Bandopname van de N.R.U.;
- 13.30 Leger des Heils halfuur;
- 14.00 De "Jener" symphonie van Beethoven;
- 15.15 Een kwartier met Bing Crosby;
- 16.30 Jukebox Bonairiano;
- 18.00 Regeringsuitzending (Pap.);
- 18.10 Noticia na Papiamentu;
- 18.20 Variedad Musical;
- 18.30 "The Voice of Israel" in samenwerking met de Israelische consul op Curacao;
- 19.00 Regeringsuitzending (Ned.);
- 19.15 Nieuwsberichten;
- 19.30 Palacios-programma (Ned.);
- 20.15 De lichte toets met Antilliaanse muziek;
- 20.45 Het programma van de Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij;
- 21.00 Uitzending C.C.C. causerie over het kinderlied van Curacao door mej. Sonia de Castro (met demonstraties);
- 21.30 "The Stem van Amerika" het wekelijks door Max Tak voor de Curum geselecteerde programma;
- 22.00 "Musical Nightcap";

## RADIO NEDERLAND

### WERELDOMROEP

### MAANDAG

- 16.45, 19.45 en 25.18 meter
- 16.45 Nieuws;
- 18.11 Commentaar op het nieuws;



...een uur voor u...

- 18.13 Beursnieuws;
- 18.45 Sportjournaal door Bob Spaak;
- 19.00 De groeten voor Curacao (met Yvette Ecury en Tom Pape);
- 19.30 Nederlands nieuwsjournaal door Gerard de Haan;
- 19.35 Lichte muziek;
- 20.00 Operette-programma (Fragmenten uit de opereute „Im weissen Rössl“);
- 20.30 Nieuws;
- 20.39 Commentaar op het nieuws;
- 20.45 Ter overdenking door dr. G. J. Lindijer;

### DINSDAG

- 18.15 Internationaal programma;
- 8.30 Veertiendaags overzicht van het werk der Verenigde Naties, door Bernard Person;
- 18.40 Caribisch programma;
- 19.20 Persoverzicht;
- 19.38 Geestelijke liederen;
- 19.50 Landbouwpraatje door Mels v.d. Meersch;
- 20.00 Stemmen uit het Moederland (liedjes of groeten);
- 20.25 Beursnieuws;
- 20.30 Nieuws;
- 20.45 Ter overdenking door Rector A. H. Schlöten;

## AVROS

### (328 meter)

### MAANDAG

- 16.00 Matinee musicale;
- 17.45 RVDS-uitzending (Gezondheids-gids);
- 18.00 Nieuwsberichten;
- 18.15 Hersensymmetiek;
- 19.00 Njoense na ini sranan tongo;
- 20.30 Zondtijd voor de regering; V. en V. spreekt;
- 20.45 De top vijf van de afgelopen week;
- 21.00 Suriname roept de Caraibische gebieden met nieuws in het engels en spaans;
- 21.30 Music for the Golden hours;
- 21.50 Nieuwsberichten;

### NIEUWS IN 'T KORT

Een 18-jarig meisje dat in Georgia werd aangehouden omdat zij een man met een gebroken rucksack had geslagen, heeft twee agenten in de handen en armen, een voorbijganger die helpen wilde in het oor, trapt een ruit van de politieagenten in, veege de inktpot van de leraar in het wachtkamer en sloeg een verpleegster in de poliepoot buiten kennis. Na gekoncoerd te zijn verklaarde zij Indiannas bloed te hebben.

Het museum van Philadelphia heeft een schilderij van Andrew Wyeth voor 125.000 gulden gekocht. Dit is een van de hoogste prijzen die een Amerikaans museum ooit aan een Amerikaanse schilder bij zijn leven, betaalde.

De produktie van sigaretten zal dit jaar een nieuw record bereiken van ongeveer 485 miljoen, die een Amerikaans museum ooit 1958. Ook de produktie van sigaren zal een record — ongeveer 7 miljard stuks — bereiken.

President Eisenhower heeft deze week de wet getekend voor hulp aan het buitenland ten bedragen van 3.225.800 dollar, 704.183.000 minder dan de president had gevraagd. Hiervan is onder meer 1.300 miljoen dollar bestemd voor militaire hulp en 695 miljoen voor economische hulp.

### DINSDAG

- 6.00 Kris-kras door de muzikale wereld;
- 6.35 Muzikale pauze voor moeder de vrouw;
- 7.00 Een album van populaire liedjes;
- 7.15 Een kwartier met Pat Boone;
- 8.00 Orkestparade;
- 9.10 Familieberichten;
- 10.15 Muziek uit bekende filmen;
- 14.00 Jeugdparlement;
- 14.30 Hindostaanse uitzending;
- 17.45 RVDS-uitzending („Dit is 't land“);
- 18.00 Nieuwsberichten;
- 20.00 Canciones del corazon door trio Los Panchitos;
- 20.30 Surinam brommie, een programma van Surinaamse poëzie en proza;
- 21.00 Music for the Golden hours.

## RADIO CARACAS

### MAANDAG

- Maandag tot en met vrijdag

### NIEUWS

- 12.30, 14.48, 15.55, 16.55, 18.35, 18.55, 20.30, 22.00 en 23.00 uur.

### ONTWIKKELING EN OPVOEDING

- 7.15 en 8.15 uur.

### HOORSPLEEN

- 8.30, 9.11, 9.29, 9.47, 10.10, 10.26, 10.45, 13.30, 13.45, 18.15, 19.00 en 19.15 uur.

### BASEBALL

- Dinsdag en vrijdag tekenen om 21.30 uur.

## RADIO CARACAS

### TELEVISION

### MAANDAG

- 15.00 Por el de la cerradura;
- 16.00 Estudio de Hector Monteverde;
- 18.00 El show de Renny;
- 19.15 La novela Ace;
- 19.30 Yo quiero a Lucy;
- 20.00 El observador Creole;
- 20.15 Su novela Palmolive;
- 20.30 Caja de sorpresas;
- 21.00 La novela Camay;
- 21.15 Cortos cinematograficos;
- 21.30 El investigador submarino;
- 22.00 Cortos cinematograficos.

### DINSDAG

- 7.30 Lo de hoy;
- 9.30 Papa Noel (Concurso);
- 10.00 El calendario de Maria;
- 10.30 Cosas de mujeres;
- 11.15 La perfecta ama de casa;
- 12.00 El show de las doce;
- 13.15 Su novela Fab-voita;
- 13.30 El imperial television;
- 14.00 Cortos cinematograficos;
- 14.30 Club femenino.

# SRANAN-TORIE

Sparta en Elinkwijk legden bij hun complete ontmoeting zondag in Suriname sterke nadruk op hun verdediging, zij het dat in beide ploegen er ook een verdedigend achter de doelen was. Hierdoor speelde de strijd zich voornamelijk af op het middenveld, waar spannend voetbal werd geleverd, echter niet zonder een ontzettende hardheid. Aan de kant van Elinkwijk bezondigde Marbach, die met zijn landgenoten Sparendam en Humphrey Mijns was opgesteld, zich hieraan, en kreeg ook een van de vele waarschuwingen die de scheidsrechter uitdeelde. Niettemin was hij na de rust liep zich in een snelle doorbraak op de rechtervleugel van twee verdedigers ontleed en voorafte voor midvoor Zweers. Doelpunt en eindstand: 1-0 en de vierde plaats voor Elinkwijk op de ranglijst.

erop gewezen dat het een feit is, dat het aantal importhuizen en handelszaken in Suriname reeds veel te groot is in verhouding tot de consumptie.

Dit heeft tot gevolg dat in zekere zin gesproken kan worden van een verborgen werkloosheid in de handel.

Indien een overzeese industrie afzet van haar produktie in Suriname wil zoeken, dient dit uitsluitend te gebeuren door de bestaande handelskanalen. Penetratie af of niet met

## Crash

Hoog in de lucht  
tussen hemel en aarde  
hangt een ziel,  
die toen mijn vleugel brak  
duizelend opwaarts viel.

door Rudi Kappel

Uit: Vor Guyanae

(febr. 1958)

## visie op het wereldgebeuren



(Vervolg van pagina 1)

Een strijdmacht van de V.N. met beperkte opdracht kwam in 1950 tot stand, naar aanleiding van de communistische agressie in Korea. De oprichting was mogelijk doordat de Russen op dat ogenblik niet aan de werkzaamheden van de Veiligheidsraad deelnamen.

Een ander soort V.N.-strijdmacht met zeer beperkte opdracht werd drie jaar geleden opgericht, naar aanleiding van de Suez-affaire. Dit internationale politieleger, de „United Nations Emergency Force“, kortweg de U.N.E.F. genoemd, bestaat nog altijd, al hoort men er niet veel van. Dit leger, dat bestaat uit ruim 5000 soldaten van zeven verschillende nationaliteiten, handhaaft de ordelangs de grens van Egypte en Israël.



Surinaamse stromannen doet aan dit principe niets af. Aldus het standpunt door de KvK ingenomen.

Het schrijven merkt nog op dat het zou zijn toe te juichen als besloten zou worden tot een eigen vestiging van bijvoorbeeld een assemblage bedrijf in Suriname als een uitvalspoor op Latijns Amerika, waardoor de economische basis van het land verbreed kon worden. Een handelskantoor zonder meer dient evenwel gebruikt te maken van de bestaande handelskanalen.

De militairen zijn, met toestemming van de Egyptische regering, op Egyptisch grondgebied gelegerd. Het voortbestaan van deze V.N.-politiemacht wordt overigens bedreigd door financiële moeilijkheden. Een zeer groot aantal V.N. leden hebben hun bijdragen voor dit militaire apparaat voor het jaar 1959 nog niet voldaan; tot grote eigenis van Hamarskjöld.

Het gebrek aan belangstelling onder de V.N.-leden voor de U.N.E.F. illustreert hoe moeilijk het zal zijn om een permanente V.N.-politiemacht voor algemeen gebruik op te richten.

Maar de oprichting stuit op zeer veel problemen. Hoe kan men een internationaal veiligheidsapparaat tot stand brengen zonder van de Verenigde Naties een soort wereldregering te maken, zo werd door de New York Times dezer dagen vragenderwijs opgemerkt. Hoe kan men zo'n politiemacht financieren zonder de V.N. te machighen in de hele wereld een soort belasting te heffen? Hoevel er de laatste tijd weer herhaaldelijk over de vorming van een internationaal politieleger is gesproken, blijkt de verwezenlijking van dit denkbeeld niet eenvoudig, zo niet onmogelijk.

De Amerikaanse Sen. Richard S. Nease, een van de rijstmannen ter wereld, is in Corpus Christi op 68-jarige leeftijd aan een hartinfarct overleden. Richardson, een olieaannat, was een vriend van wijlen president Roosevelt en van president Eisenhower. Hij stond bekend als de „miliardair-rijdende“, hoewel betwisteld wordt of hij werkelijk een miljard dollar bezat.

# DE CARNAVALSMOORD

door MARTIN MONS

## HOOFDSTUK I

Drie dagen zijn er in het hele jaar waarop het deftige kleine stadje loskomt uit zijn duifheid, zijn benepen stijfheid.

Drie dagen lang werpt jong en oud achter de beschutting van een elegant masker of een grof komisch mommasker de maatschappelijke netheid van elke dag af.

Drie dagen lang is alle standverschil, de andere driehonderd tweeëntwintig dagen even onwrikbaar als het Indische kastelsel, uitgewist.

Drie dagen lang springt de deftige notaris arm in arm met de bleke kruidenier, host de rijke fabrikant met de bloedsiedende slager, de baron met de bakker in de dulle polonaise, die zich café in, café uit, door de straten slingert. Slierten gemaskerden, blauwgekleeide veekopers en in fluweel gedoste ridders, speelse Pierrettes en statige edelvrouwen, wriemelen dooreen.

Er heerst een verward geraas van zingende, joelende stemmen, schuifende voeten, snerpende miralions, dat af en toe verdrikt in het doffe tromgeroel en de zware koperklank van een band, die zich aan het hoofd van een hossende troep door de volte wringt. Het sneuwt confetti, bonte serpentines beschuiven bogen, vormen een ogenblik patronen in de lucht, slingeren zich om hoofden en schouders, om eindelijk te worden vertrappt op de modderige keien.

## Amsterdamse Beurs

Doordat president Eisenhower bevestiging heeft de Taft Hartley wet van toepassing te verklaren op de Staatindustrie alsmede de zeer ruime overwinning van de conservatieve partij in Engeland waren alle internationale waarden vanmiddag hoger behalve die van Philips welk fonds circa twee punten daalde. Scheepvaartten ongemeerd en een fractie beneden vrijdag. Van de Cultures Amsterdam Rubberg gevraagd en de Staatsfondsen bij de beurs aan affaire gemakkelijker.

Kon Olie	154.85
Uitgever	647.58
Philips	640.12
Philips Pref	240
AKU	377.12
Scheepvaart	141.12
KNSM	158
KPM	134
Ned Handel	233.34
Ned Handelsbank	156
RVA	148.12
Amsterdam Rubber	109.58
Ned Mij	172.30
Ned. Nederl	47.92.16
Walsvaert	157
Amsterdam Bank	314
Billon	248.14
Billon 2e	321.12
Overzeese Gas	257
Borsumij	69
Lidetevees	135.14
Rotterdam Bank	279.34
Curacao H Mij	164.14
W M Muller	313
KLM	123.5
Wooovers	594
Nieuw Goudriaan	136.12
Excelsior	125.14
Ant Brouwerij	238.12
Rot Lloyd	145
Sokvis R S	182
Lening Ned. Ant.	99.15.16
Bank Ned gem	41.21.58.39
Bank Ned gem	61.1987.109.14
Bank Ned gem	51.41.1958.104.14
Bank Ned gem	1959.97.34
ANP-CBS-Beursindices:	
Intern Concerns	437.53
Industrie	225.30
Scheepvaart	153.24
Banken	176.41
Indon Fondsen	134.86
Algemeen	302.93

# CHRISSEMEUJE (110) zachtken gestorven

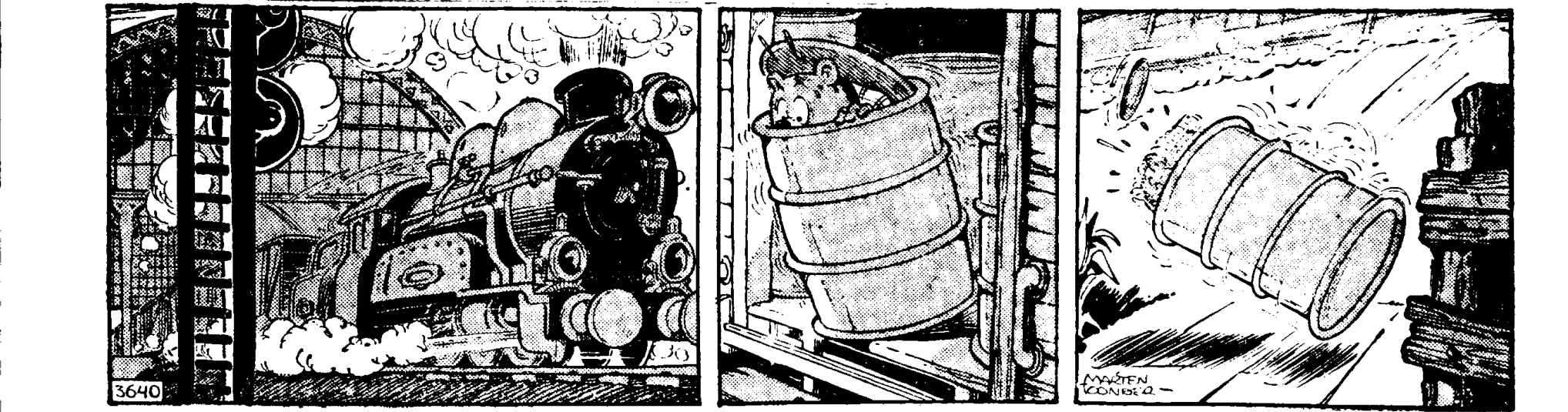
(Van onze correspondent)

Nederlands oudste inwonster de weduwe Christina Karnebeck-Backs — alom bekend als Chrissemeuje — die vorige week 110 jaar werd, is in haar woning te Hollerhoek (gemeente Eibergen) overleden. Sinds haar verjaardag op 2 oktober is zij bedlegerig geweest, wegens een verkoudheid, die zich aanvankelijk niet ernstig liet aanzien. Haar toestand werd echter slechter. Zij werd van de Sacramenten der Stervenden voorzien en kort daarna stierf zij. Vanmiddag is zij begraven op het katholieke kerkhof in Eibergen. Nederlands oudste is nu de heer W. H. Kostering uit Delft, die 22 november 108 jaar wordt.

Chrissemeuje — de weduwe van Karnebeck-Backs — stierf, na 110 jaar, 5 dagen en bijna 7 uren te hebben geleefd. Ze heeft de dood voelen naderen. Woensdagmiddag zei ze tot haar huisgenoten: „Het zal zo lang niet meer duren. Het is niet best met me“. Met het uur werd haar toestand slechter. 's Avonds werd benaauwd Zuidwijk gewaarschuwd, die tegen negen uur kwam met de Sacramenten der Stervenden. Chrissemeuje was geheel helder van geest toen hij haar het Oliesel toe diende. Zij bad alle gebeden mee en maakte nog een kruisteken. Een kwartier later was zij niet meer. Ondanks haar hoge ouderdom stierf Chrissemeuje als een vitaal mens.

De buurtschap Holtshoek onder Eibergen was geschokt. „Is de drukte op haar 110e verjaardag haar toch te veel geweest?“ zo vroeg men zich af. Ze was al verkouden, op die 2e oktober. Maar ze wilde toch vroeg haar bed uitkomen, om de Mis bij te wonen in het keukentje. Later verwerkte zij op haar manier de drukte van fotografen, cineasten en belangstellenden. De menigte in haar kamer moet haar zeer hebben vermoed. Zaterdagmorgen, daags na haar verjaardag, stond zij niet op. Zij was zwak en bleef het. De medicijnen waarvan zij zich in benauwde uren altijd met succes had kunnen bedienen, hadden geen uitwerking meer. Na haar verjaardag af te zien niet meer. De verkoudheid had haar uitgeput.

# Heer Bommel en de dankputters



3640. — Toen nu de oliedrums goed en wel waren ingeladen, wierp de stationschef een onderzoekende blik om zich heen. Hij zag tot zijn opluchting, dat alle ongewenste passagiers verdwenen waren en gaf het sein tot vertrek.

„Dat is dat!“ prevelde hij, toen de goederentrein naar Bazoemba sis-send en blazend op gang kwam. „Orde moet er zijn. Geen passagiers in een vrachttrein, is het voorschrift.“

Hij trok zich fier terug in zijn kantoortje; niet wetende dat de snel optrekkende trein vier overtreders meevoerde.

Twee daarvan zaten geriefelijk tussen de vaten en legden een kaartje om de reis te korten.

Doch de twee anderen bevonden zich in een ongemakkelijke houding in stalen drums, die bij het op gang komen akelig begonnen te schudden.

„Wat ben ik begonnen“, prevelde heer Ollie, wiens verpakking het dichtst bij de open deuren stond. „Dit is geen toestand voor een heer. Zo kan men niet reizen, als Bommel zijnde. Wat zou mijn goede vader hiervan zeggen?“

Zo sprekende verhiel hij zich een weinig om een blik over de rand te kunnen werpen. Doch nu verloor het vat, dat toch al aan het wankelen was, het evenwicht geheel. Het stortte tussen de deuren door naar buiten en kwam zodoende op de helling terecht, die de spoorbaan begrensd. Doof dreunend begon het naar beneden te rollen, terwijl de ongelukkige heer Bommel er in rondging als een pit in een rammelaar.

„Ho! Help!“ riep hij nog. Doch zijn kreten gingen verloren in het geweld van de wegrijdende trein.



Van de Nederlandse voetbalvelden

# P.S.V. neemt leiderschap van Utrechtse-DOS over

Na afloop van de gisteren te Utrecht in het Stadion aldaar gespeelde wedstrijd tussen DOS en NAC was DOS geen leider meer van de Ere-Divisie. Het was hier NAC uit Breda, dat een bijzonder goede prestatie verrichtte door de „Kanaries“ na spannende strijd een 1-2 nederlaag toe te brengen en dit betekende dus de tweede nederlaag van de leiders in succesie. Eerst was het Ajax, nu NAC, dat DOS de kampioensillusie's voorlopig kwam verstoren. Maar wij zullen er maar op rekenen, dat de Utrechters snel terugkomen met een nieuw offensief en hiertoe krijgen zij a.s. zondag al volop kans. Te Eindhoven namelijk zal onder leiding van scheidsrechter Leo Horn de grote strijd PSV DOS plaats vinden. Misschien dat Ajax hiervan kan profiteren, hoewel de tegenstander van de Ajaxieden voor komende zondag lang geen gemakkelijke is: Sportclub Enschede. De spanning zit er wel goed in en het onderlinge verschil tussen de clubs is maar heel miniem te noemen: de leider PSV heeft maar twee winstpunten meer dan VVV'03, dat nu op de elfde plaats staat.

## Verrassende zege van Elinkwijk op Sparta

De twee Benjaminen van de Ere-Divisie konden niet allebei tot winst komen. Het was Sittardia, dat onze optimistische voorbeschouwingen wel wat beschaamde door met grote cijfers van Ajax te verliezen. Het werd een 4-1 zege daar in Sittard voor de Amsterdammers, die nu met PSV gelijk staan. Volendam daarentegen deed het heel wat beter en boekte in het Olympisch Stadion te Amsterdam een 3-2 zege op Blauw Wit, de vierde zege dus van de Volendammers. A.s. zondag is Rapid J.C. de tegenpartij en wel in Volendam kan wederom winst, minstens halve winst betekenen voor de thuisclub.

Intussen verrichtte de komende tegenstanders van Volendam zeer goed werk door het de laatste tijd nog al erg productieve Feyenoord een 1-1 gelijkspel af te snoepen. Van Feyenoord valt het wel iets tegen na al die denderende resultaten de laatste weken.

ADO, dat toch zo hoopgevend van start ging, schijnt toch weer tot de zwakkere van de Ere-Divisie te gaan behoren dit jaar, wederom gingen twee kostbare winstpunten verloren. In Venlo versloeg VVV'03 het bezoekende ADO met 3-1. Met Sparta is het helemaal misere momenteel. Want dat Elinkwijk op „Spangen“ te Rotterdam tot volle winst zou gaan komen, zullen heus niet al te veel voetbal-enthousiasten hebben voorspeld. Een gelijkspel had meer in de lijn der verwachtingen gelegen, maar intussen onze gelukwensen aan de Elink-ploeg, die het prima blijft doen, nu gelijk staat met DOS en nog maar één winstpuntje minder heeft dan het leidende PSV. En ook voor a.s. zondag ligt winst binnen bereik: thuiswedstrijd tegen VVV'03.

Abe Lenstra heeft gisterenmiddag even laten zien, dat, hoewel hij niet meer in het Nederlands Elftal zit, hij steeds nog tot de grootsten onder onze voetballers behoort. Gisteren was hij de tegenstander van de zo succesvolle internationals van Fortuna '54: Faas Wilkes, Jan Notermans, Cor van der Hart, maar het werd geen Fortuna-zege, integendeel, Fortu-

### K.N.V.B. - uitslagen

Eredivisie  
Rapid JC - Feyenoord 1-1  
Blauw Wit - Volendam 2-3  
VVV - ADO 3-1  
Sparta - Elinkwijk 0-1  
Spcl. Enschede - Fortuna '54 5-2  
Sittardia - Ajax 1-4  
DOS - NAC 1-2  
DWS A - PSV 2-3  
Willem 2 - MVV 3-1

Eerste divisie A  
KFC - GVAV 3-4  
Excelsior - NOAD 1-1  
BVV - SVV 2-1  
Fortuna (Vlaardingen) - HVC 1-4  
Vitesse - Wageningen 0-0  
Veendam - De Volevickers 1-2  
Stormv. - Rigtersbleek 4-1  
Helmond - Het Gooi 2-2

Eerste divisie B  
Eindhoven - Helmondia '55 3-0  
DHC - VSV 2-1  
Alkmaar - Leeuwarden 3-2  
DFC - De Graafschap 5-1  
RBC - Go Ahead 2-2  
AGOVV - RCH 2-0  
Scheff. Holl. Sp. - ZFC 2-2  
Hermes DVS - Limburgia 1-1

Tweede divisie A  
Haarlem - Wilhelmina 1-0  
UVS - Xerxes 1-1 gest.  
Baronie - Longa 1-1  
ONA - EDO 1-1  
De Valk - NEC 1-3

Tweede divisie B  
Hilversum - Zeist 1-1  
Velocitas - Zwolsse Boys 2-1  
Zwartemeer - Enschede Boys 1-0  
Rheden - Tubantia 2-1

Amateurs  
Eerste klasse A  
De Spartaan - Gouda 1-3  
Unitas - Emma 0-0  
Lakkwar - UVV 2-1  
DWW - Quick 3-5  
HFC - SVV 4-1

na kreeg wederom voetballesse en dikke 2-5 nederlaag. Wat is e. toch met Fortuna? PSV liet daar in Amsterdam in het Olympisch Stadion wel zien, dat het ernst is met de kampioensaspiratie van de Eindhoveners: ook de „Zwarte Schapen“ kregen voetballes... het werd een 5-2 zege en DWS-A staat dus nog steeds op de zeventiende plaats, geen al te beste perspectieven voor de Amsterdammers.

Maar nog somberder ziet het er voor MVV uit, dat wederom verloor nu was het Willem II, dat de Maasridders na de zesde nederlaag van dit seizoen toebrecht en dan die doelscores 6-26, het wordt toch een roeg tijd, dat daarin verandering moet komen, want anders kan het wel eens mogelijk gaan worden die fatale laatste plaatsen (automatische degradatie) nog te ontkenen.

Het programma voor a.s. zondag luidt als volgt:  
Volendam - Rapid J.C., ADO - Blauw Wit, Elinkwijk - VVV'03, Fortuna '54 - Sparta, Ajax - Spcl. Enschede, NAC - Sittardia, PSV - DOS, MVV - DWS-A, Feyenoord - Willem II.

De ranglijst van de Ere-Divisie bijgewerkt tot en met heden, zie nu als volgt uit: (tussen haakjes de plaats op de ranglijst van vorige week).

1) P.S.V.	7	10	13	5
2) Ajax	7	10	18	5
3) DOS	7	9	17	5
4) Elinkwijk	7	9	9	6
5) Willem II	7	9	21	14
6) Feyenoord	7	8	16	7
7) Spcl. Enschede	7	8	22	15
8) Volendam	7	8	16	12
9) Blauw Wit	7	8	17	18
10) N.A.C.	7	8	11	13
11) VVV'03	7	8	10	14
12) Sparta	7	6	10	9
13) Sittardia	7	6	10	8
14) Rapid J.C.	7	5	6	9
15) A.D.O.	7	5	13	17
16) Fortuna '54	7	5	12	22
17) DWS-A	7	3	9	17
18) M.V.V.	7	1	6	26

WERSTE DIVISIE A: Geweldig groot was de belangstelling voor de „derby“ tussen Vitesse en Wageningen, welke gistermiddag op „Nieuw-Monnikhuizen“, het Vitesse-terrein, te Arnhem is gespeeld. Zowel Wageningen als Vitesse hebben een zeer goede start dit seizoen en het spel van deze twee clubs stemt optimistisch voor wat het verdere verloop van de competitie betreft. Vanuit Wageningen zijn enkele duizenden Wageningen-supporters meegeworpen, maar geen van deze twee clubs kon tot winst komen. Na veel spanning eindigde de wedstrijd, zo-

### JOPIE TROOST Nederlands beste all around zwemster

Het Amsterdamse meisje Jopie Troost is Nederlands beste all round zwemster. Dit bewees zij zaterdagavond in het Sportfondsenbad Oost te Amsterdam. Zij won de 100 meter vrije slag in 1.04.0 sec werd vierde op de 100 meter rugslag in 1.13.8, noterde een behoorlijke 1.15.8 op de 100 meter vlinderslag en had door deze tijden zo een grote voorsprong veroverd dat de 1 min 33 sec op de 100 meter schoolslag haar de eerste plaats niet meer kon ontnemen.

OSV - DCG 2-4

Eerste klasse B

Quick (Nijmegen) - Hengelo 3-0
Alcides - ESCA 2-4
Borne - WVV 1-4
Oosterp. - DOS'19 2-3
Be Quick - (Zutphen) - WVC 0-1
Quick '20 - Sneek 1-1

Eerste klasse C

Moc '17 - Alliance 0-2
Spcl. Emma - Spcl. Irene 0-2
TOF - Bostel 4-1
Brabantia - Roermond 2-2
Heer - Hoensbroek 1-0
Wilhelmina '08 - De Spechten 3-1

### 5 Y 6 UITSLAGEN

De cinco-y-seis-races van gistermiddag werden weer met succes door de favorieten gewonnen. De paarden die zegevierden, waren:

- 1) TRAGO E VINO
- 2) NEGRA FEA (lflave 5)
- 3) BANAL (lflave 1)
- 4) ATEARAH (lflave 1)
- 5) DON CIRO
- 6) MISS DUNCAN

Tot en met 20.45 uur gisteravond waren er ongeveer 125 cuaros met de zes winnen winnende paarden, die elk 7665.50 bolivars vertegenwoordigen. Verder waren er 2400 cuaros met vijf paarden. Deze zijn elk 220 bolivars waard. Voor een volledig verslag leze men onze editie van morgen.

Wageningen 5 9 10-5  
GVAV 5 8 10-7  
NOAD 6 8 9-6

Vitesse, BVV en Helmond volgen dit wel op de voet. Belangrijke wedstrijden voor komende zondag: NOAD-KFC, GVAV-Helmond, HVC-BVV en Wageningen-Fortuna (Vlaardingen).

ERSTE DIVISIE B: Hier verrichtte het Delftse DHC een zeer mooie prestatie door VSV met 2-1 te verslaan. Het betekende tevens de eerste overwinning van de dit seizoen gepromoveerde Delftenaren. Maar ook „HS“, dat heel zwak begon, is de laatste weken zich goed aan het herstellen. Gisteren was het leidende ZFC de gast op het HBS-terrein in Den Haag, maar de Zaandamers konden niet met de volle uit het terrein verlaten, het werd een 2-2 gelijkspel. Leeuwarden heeft nog zo'n succesvol seizoen niet als vorig jaar. Nu werd van Alkmaar met 2-3 verloren. De leiding hebben momenteel hier:

1) FC	7	11	20	19
2) GOVV	6	10	19	9
3) VSV	7	10	12	8

Zondag worden o.a. gespeeld: VSV-Eindhoven, ZFC-AGOVV, VSV - Eindhoven.



Met 15 wagens heeft het Batallion Pontonniers uit Keizersveer in Nederland betenkoppen en loof naar Limburg gebracht. Door deze actie hebben de soldaten weer hoop gebracht bij vele boeren. De veestapel zou anders door te kort aan voer naar de slachtbank moeten worden gebracht. Foto: De militairen in actie.

## Los Angeles Dodgers optimistisch gestemd

De Los Angeles Dodgers hebben alle reden optimistisch te zijn. Niet alleen behielden zij het wereldkampioenschap, maar de financiële resultaten in 1959 zijn tevens bijzonder goed geweest.

De plannen voor de bouw van een stadion voor 55.080 toeschouwers zijn reeds in vergevorderd stadium. En wat het peil van de Dodgers betreft: wie kan wereldkampioenen nou slecht noemen?

De Dodgers wonnen de National League pennant en de World Series door de hulp van enkele „youngsters“ (Larry Eherly, Maury Wills, Don Demeter, Ron Fairly, enz.) en de oude profs zoals Gil Hodges, Duke Snider, etc.

De directe van de Los Angeles Dodgers heeft naar zijn medelidende meer verrassingen in petto voor het volgende seizoen. President Walter O'Mally noemde deze dagen de namen van enkele spelers, van wie verwacht wordt, dat zij een grote rol zullen spelen in de race om de pennant in 1960. Dit zijn o.m.: outfielder Frank Howard, die vorig jaar 44 homers sloeg in de Minor Leagues; outfielder Tommy Davis, kampioenbatter van de Pacific Coast

League; outfielder Carl Warwick, homerun-kampioen van de Texas League; twee veelbelovende pitchers: Ford Young en Scott Breeden en Charlie Smith, een „power-hitting“ shortstop uit Texas.

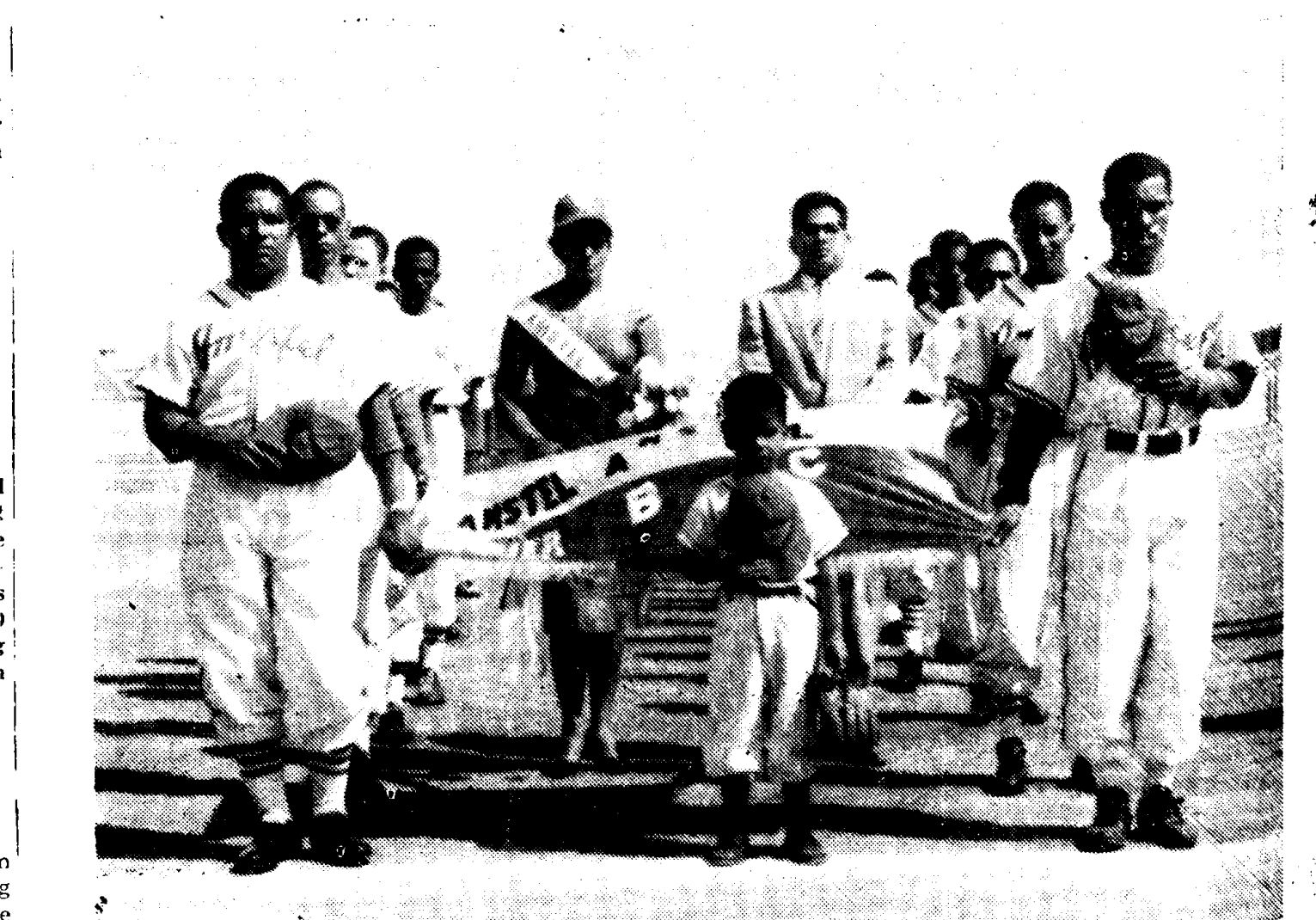
De gemiddelde leeftijd van de Dodgers is 28 jaar. Tien Dodgers-spelers zijn niet ouder dan 27 jaar: Don Drysdale, Sandy Koufax, Danny McDevitt, Johnny Podres, Larry Sherry, Stan Williams, John Roseboro, Maury Wills, Don Demeter en Ron Fairly.

Drie spelers van de „oude garde“ t.w. Carl Furillo (37 jaar), Duke Snider (34 jaar) en Gil Hodges (35 jaar) hebben verklaard zich fit te voelen voor nog drie à vier jaren.

De Dodgers hebben een goed team en de spelers zijn zeer optimistisch gestemd voor het volgende seizoen.

MEXICO verslaat AMERIKA

De eerste wedstrijd tussen Mexico en Amerika, te Mexico City gespeeld, voor de voorronde van het Olympische Voetbaltoernooi, is door Mexico gewonnen met 2-0. Beide doelpunten werden voor de rust gescoord.



## Amstel voor de derde maal KAMPIOEN

Ofschoon Amstel gistermorgen haar laatste wedstrijd in de competitie om het AA-baseball-kampioenschap verloor, wist zij toch haar kampioens-titel te prolongeren en voor het derde achtereenvolgende jaar beslag te leggen op Curaçao's hoogste baseball-titel. Chicago versloeg de kampioenen met 9-8 in een wedstrijd met vele goede spelmomenten.

### Sportberichten

Het Hongaarse voetbalelftal heeft in Belgrado voor 55.000 toeschouwers met 4-2 gewonnen van Zuidslavië. Bij de rust was de stand 2-2. In Boedapest, won Hongarije B met 4-0 van Zuidslavië B.

Het Franse nationale voetbalelftal heeft zondag in Sofia de interland wedstrijd tegen Bulgarije met 1-0 verloren.

De 29e internationale Marathon in Kosice (Tsjecho-Slowakije) is gewonnen door de Rus Sergei Popov in de bijzonder snelle tijd van 2 uur 17 min. en 45.2 sec.

De Belg Rik van Looy heeft de zondag gehouden wielervedstrijd Parijs-Tours gewonnen. Op de tweede plaats eindigde de Nederlander Coen Niesten. De uitslag was: 1. Van Looy (Belg) 267 km in 7 uur 4 min. 42 sec. 2. Coen Niesten (Ned.) z.t.; 3. Noyelle (Belg) op 3 seconden; 4. Poblet (Spanje) z.t.

## HELLEMENT ongeslagen kampioen op floret

In de Marinierskazerne Suffisant werden de wedstrijden om het floretkampioenschap verschermd. De wedstrijden stonden op goed peil en hadden een interessant verloop. Reeds bij het begin was het duidelijk merkbaar, dat Hellement in zeer goede vorm stak. Hellement won dan ook al zijn partijen en werd dus ongeslagen kampioen.

Zelfs prima-floretschermers als Boutmy en Straker konden Hellement niet verslaan. Boutmy verloor bovendien nog van Blokdijk, waardoor hij met twee verloren partijen en zestien ontvangen treffers op de tweede plaats beslag legde.

Nummer drie werd Straker, eveneens met twee verloren wedstrijden, doch niet achttien ontvangen treffers.

Blokdijk eindigde als vierde met twee verloren partijen en negentien ontvangen treffers.

Poncia, die slechts een wedstrijd in winst wist om te zetten, eindigde op de vijfde plaats. Vlieg, die het eerst in de hoofdklasse uitkwam, heeft geen enkele partij kunnen winnen. Hij bezette de zesde en laatste plaats.

Het wedstrijdtribunaal werd verzorgd door mej. de Lannoy. Hoofddoelant was de heer Hoevers. De

### Tsjech voorgedragen als arbiter

De Duitse voetbalbond heeft aan de KNVB als scheidsrechter voor de wedstrijd Duitsland - Nederland, die op woensdag 21 oktober te Keulen wordt gespeeld voorgedragen de Tsjech Karol Galba. Diens landgenoten Václav Konecny en K. Kment zijn voorgedragen als grensrechters.

Chicago had na vijf innings spelen een 4-0 voorsprong weten op te bouwen. In de zesde inning waren vier hits en een error voldoende om de stand op 4-4 te brengen. In de tweede helft van de zesde inning scoorde Chicago echter vijfmaal, dank zij mede twee kostbare errors van shortstop Carlos Blume. Wel wist Amstel in de negende inning in te lopen tot 9-8, maar het bleek haar niet mogelijk de gelijkmaker over de thuisplaats te krijgen.

### Ondanks nederlaag tegen CHICAGO

deze wedstrijd gewonnen, doch Chicago protesteerde tegen de geldigheid van de overwinning. Het protest werd aan Chicago toegewezen, waarbij het bondsbestuur voorts bepaalde, dat de wedstrijd moest worden her- vat vanaf het moment, waarop het door Chicago geprotesteerde feit was geschied. Dit was in de achtste inning met twee outs, twee renners op de banken en twee strikes op de batter (Lucky Strike was aan slag). Wij schreven reeds, dat deze wedstrijd door Lucky Strike was gewonnen. In dien deze wedstrijd werd overspeeld vanaf de achtste inning, dan moest worden begonnen met de stand 7-5 in het voordeel van Chicago.

Lucky Strike stelde zich echter het standpunt, dat deze ontmoeting helemal moest worden overspeeld.

Woensdag jl. schreef zij met bestuur een brief, waarin zij meedeelde niet te zullen opkomen voor het spelen van de 1<sup>ste</sup> inning. Lucky Strike verscheen gisteren niet, verloor dus de wedstrijd. Dit was zeer jammer. Immers: indien Lucky Strike in de 1<sup>ste</sup> inning tegen Chicago met de overwinning niet onstrijkten (heteen uiteraard niet onmogelijk was), dan waren Amstel en Lucky Strike gelijk geweest.

De oorzaak van het geschil tussen Lucky Strike en het bondsbestuur ligt in het feit, dat het bondsbestuur niet beschikt over regels betreffende geprotesteerde wedstrijden. Deze regels moeten door elke bond zelf worden opgesteld. Om Curaçao hebben wij deze regels tot nog toe niet.

Volgens het huishoudelijk reglement mag het bondsbestuur beslissingen nemen in gevallen, waarin niet is voorzien. Nada! het is aan Chicago was toegewezen, lag het dus in de hand van het bondsbestuur te beslissen wat er verder had moeten gebeuren.

Lucky Strike mag het met deze beslissing eens zijn of niet, blijft, dat zij zich heeft te onderwerpen aan de beslissingen van het bondsbestuur.

Wij veroordelen daarom de houding van Lucky Strike, hoewel zij dan ook aanvoelen, dat zij de dupe is geworden van deze beslissing.

De eindstand in de AA-klasse is als volgt:

	gew.	verl.	acht.
Amstel	7	3	1
Chicago	6	4	1
Lucky Strike	6	4	2
Sta Rosa Indians	5	5	3
Tuborg	5	5	6
Rochester	1	9	—

Gisteren is in München een begin gemaakt met een internationaal hockeytoernooi, waaraan ook door Nederland wordt deelgenomen. De uitslagen van de eerste dag waren: Groot-Brittannië - India 1-1 (0-0), Nederland - Frankrijk 0-1 (0-1), Nederland - Duitsland 0-3 (0-1), België - Zwitserland 3-0 (1-0).

Tijdens de Russische kampioenschappen in het gewichttheffen zijn twee nieuwe wereldrecords gevestigd. Stephan Ulyanov won in de bantamklasse het drukken door 110.5 kg omhoog te brengen, 0.5 kg meer dan het oude record, dat in augustus jl. door de Amerikaan Charles Viereck was gevestigd.

De middengewicht Alexander Kurynov verbeterde bij het tweede handig trekken het wereldrecord met 133.5 kg op naam stond van de Amerikaan Tom Kono, tot 134 kg.